

## **HEBREUS**

### **Hebreu Domodoram Kata Iweniby**

Deus myakâwândy âdy xirâ kata wâgâ tyw-enizeim awyly iweninribyry nhangahu odaji ieni. Ânguy iweninribyry awyly tutuduneba. Deus itaumbrylâ xirâ iweninribyry nhegatuly.

Xirâ kata judeu domodo Jesus einwânni modoram myakâwândy âjigonoholy; Jesus eynynâbaom modoram tânagazezeim myakâwândy akaemo. (“Hebreu” lâpylâ judeu domodo, israelita warâ ezedy.)

Xirâ kata wâgâ toenzepa Jesus Cristo wâgâ itainly. Kunwym Deus xutuen-hoim mâkâ Jesus. Jesus kiuntuduo, âdaunlo Kunwym awyly tutuze kurâ, Deus imery mawânkâ Jesus. Saguhoem Deus wâgâ aguewâtyby modo takaze tutuzeim lelâlâ mâkâ. Judeu domodoram tinweniday, iweninri tâgatuze Deus ety oday aini modo, târâ kurâ domodo eynynâ Deus agâ aguewâni modo ewanu wâgâ warâ.

Saguhoem Deus einwânni modo tâguy tyânwâsemo mykâinane. Mâkâ âguynro modo xyâppy iunu tientuo mykâinane Deus mâkâ egamewâni modo inakanhe aitobyry nhygakely. Xirâ kata wâgâ tutuze kurâ, âwâlâ Cristo âtuhobyry, inakanhe aguitobyry xygakehoem. Jesus kieinwântuo lelâ mâkâ kâmakely iwerâ, âguynro xyâppy iunu, nhunru warâ kiengamelygue inkâba.

Capítulo 11dâ adâkeze Deus einwândyly wâgâ. Saguho modo toenzepa Deus einwânni modo ezedy tâgatuze myakâwândy mâkâ.

*Jesus Cristo wâgâlâ Deus âdutuoly*

<sup>1</sup> Saguhoem toenzepa adâkeze myakâwândy Deus kydamudo tytaumbyry egatuwâni modoram, tytanrugue aguely atay, eâenkymoem aguely atay, âpaunzedomo oday atay, enu oday nhugunehonly atay warâ. Akaemo pylâ myakâwândy Deus aguehobyry kurâ domodoram egatuin-ro warâ. <sup>2</sup> Xirâ ume, xypyry iwaguepa idyly iray olâ mâkâ imerylâ Deus kiuntudyze ato agueim. Tymery agâlâ myakâwândy Deus idânârâ nhugudyly. Idânârâ tiungutyby modo sodoem itoem tymeryam aguewânmy. <sup>3</sup> Deus eon-honru, iwâkuru, pymâem awyly warâ etolâ imery, Deus agâ âzekiba awylygue. Mâkâ imery itanru ton-honreingue idânârâ âdydo imeom eon-honwanâdybyem awyly. Mâkâlâ mawânkâ igueim, inakanhe aguitobyry xygakehoem, Deus xurâem tywykenryem kitoem. Igueypyem, kurâem itondybyem, Deus ton-honreim kuru eydâ atoam odopâmâ. Eahoru eynynâ ekadybyem awyly pymâ ekadodâ.

*Deus imery tynrenseim kuru, ton-honreim warâ, anju domodo takaze kehoem*

<sup>4</sup> “Ymery” kewânmy Deus Jesusram. Awylygue kiuntuly Jesus, anju domodo takazeno kuru awyly. Deus imery tynrenseim kuru anju domodo takaze. Deus Imery kelygue tâzekeim imâsedo

kuru, “anju” kelygue tâzekeim takaze. <sup>5</sup> Deus myakâwândy anju domodo ewyram:

“Ymery âmâ, unwâm urâ warâ;

kurâdoram ymery mawyly kênehonly warâ”  
kepa,

tymeryam adâkehobyry ara, warâ iwenibyem awyly.

Deus itaumbyry awo wâgâ iwenibyem âdaunlo anjuam wakewâpyra:

“Nhunwym ise urâ; ymery ise mâkâ” kewâpyra;

tymeryam lelâ myakâwândy arâ aguely. <sup>6</sup> Deus, tymery onro anaxi igonoseaji awyly ume,

“Idânârâ anju domodo ymery nhyrendyly ize wato” kewândymy.

<sup>7</sup> Anju domodo wâgâ aguewânmy Deus:

“Urâ Deuslâ anju domodo xuguni.

Sapezenru ara, peto ara warâ kehoem eonhonromoem adyese urâ.

Iemaryem aitomoem urâlâ agueim”

warâ iwenibyem awyly Deus itaumbyry awo wâgâ.

<sup>8</sup> Kunwym Deus tymeryam aguewânmy:

“Âdaunloenlâ nadainwâpyra ise pymâem mawyly.

Koendâ lelâ ise âynynonro modo mâendyly.

<sup>9</sup> Kurâ domodo koendâ anhekyly tohogueze âmâ; akaemo inakanhe kulâ anhekyly olâ mâenhoguebyra âmâ.

Awylygue aunloenlâ pymâem mitoem ajiedâ.

ÂDeusry urâ.

Mohomaendoem ajiedâ,

ataen-hodo duay tynrenseim kehoem âwanu amânhedilygue

ewanumo takaze iwanu imâsedoem awylygue  
 âduakely' kewândymy”  
 warâ iwenibyem awyly.

<sup>10</sup> Warâ lâpylâ myakâwândy iwenibyem awyly  
 Jesus wâgâ aguehobyry:

“Âdy peba awyly ume, amygueduo akâwândy,  
 onro, kau warâ mâungunehonly, Pymâ.  
 Imaryguelâ mâyngadyly waunlo ara.

<sup>11</sup> Kau, onro warâ adainze;  
 âtâ tâjiwogonro adainly ara ise kau, onro  
 warâ adainly,  
 Âmâ olâ ise âdaunloenlâ madaimpa.

<sup>12</sup> Âtâ tâjiwogonro xugukely ara ise kau, onro warâ  
 mâungukely.

Âmâ olâ ise âdaunloenlâ mâtugugueba”  
 warâ iwenibyem awyly Deus itaumbryry awo  
 wâgâ.

<sup>13</sup> Jesus, anju domodo takaze kehoem awyly, tu-  
 tuze kurâ, Deus mawânkâ, tymeryam adâkehobyry  
 ara, eyanmo aguepa:

“Yahoru eynynâ ikagâ tynrenseim ekadodâ,  
 âduery modo eon-honru kainly ara,  
 âdydo ara kulâ âhuru iaxi kânhedylymo ara”  
 kewândymy Deus tymeryam; anju domodo  
 ewyampa aguely; warâ iwenibyem awyly Deus  
 itaumbryry awo wâgâ.

<sup>14</sup> Anju domodo-ro? Anju domodoma tâenseim  
 keba, Deus emaryem tâwaneim akaemo. Kurâ  
 Jesusram âzmakeorim modo emawyadâze Deus  
 ingonokyly.

## 2

*Mâsemaguehomoem Deus âgâsedomobyry imedyly wâgâ aguehobyry*

<sup>1</sup> Anju domodo takaze tynrenseim lelâlâ Deus imery awylygue, unâ iozeno kindatyby toenzepa kyjiwantaguene, kiuntuhoem, kieinwândyly kinmoba kitoem. <sup>2</sup> Deus, anju domodo Moisésram tâzezewenry nhuduhoem aguehobyry tâinwânseim myakâwândy mârâ. Einwântânrybyry modo tânagazenehonze myakâwândy Deus, aitomobyry aralâ. <sup>3</sup> Tutuze kurâ, saguhobyry tâzezewenry tâinwânseinhe awyly. Tâinwânseizeim kuru olâ Jesus xunârybyry.

Mârâ saguhobyry tâzezewenry einwântânrybyry modo âzenagazeowânmy. Iwerâ Jesus einwântânry modo xurâem lakuru ise ton-honre kuru awyly xypyry etay. Kywymâry Jesus waunroem adâkezêlâ tâdâsemaguely wâgâ. Idanipyry modo kyam âkealâ kuru awyly nutuen-homo lâpylâ. <sup>4</sup> Jesus eon-honrugue lelâ adyeseim anhetomoem, kurâ domodo adawihoem aieni modo anhetomoem, Deus eon-honrugue lelâ kuomazeâni anhetomoem warâ aiemâmy. Tyispiriturylâ Deus eyanmo ingonokyly, anhekylymo wâgâ enomedâzemo ize tato aralâ. Arâ myakâwâm Deus aguehomobyry âkeá lelâlâ awyly nhutuen-honly lâpylâ.

*Jesus Cristo lelâ kâmakerim*

<sup>5</sup> Kau, onro warâ iweloem aiehoze kely mawânrà âyanmo kâinwenily, mâuntuhomoem. Anju domodo keba Deus mârâ ume pymâem itoem

agueho, tymery Jesuŝlâ. <sup>6</sup> Deus itaumbryry awo wâgâ Davi, Deusram aguehobyry iwenibyem:

“Deus, âdy mâkeba xina,  
 (‘xina’ uguely, idânârâ kurâ domodo xirâ onro anano modo.)

Âydâ xina itoem nuduwâpyra; inudâba aini kulâma xina.

Âyam tâenseim keba gâlâ tâise xina warâ.

Arâlâ olâ, xina agâlâ mâenanânehomba mawyly,  
 xina-enlâ mawyly warâ.

<sup>7</sup> Âdiempa kulâ myakâwândy xina eon-honru mâunduypy, anju domodo eon-honru mâunduypy iatyay awyly.

Xirâ anaym mâungutyby modo xuturin-em xina itoem amygue olâ, tâdyren-honze, ton-honre warâ,

xina tarâ pymâ-ro waunlo ara.

<sup>8</sup> Kurâ domodo ise idânârâ tâlânro modo xuturim” warâ iwenibyem awyly kurâ domodo wâgâ.

“Kurâ domodo ise idânârâ tâlânro modo xuturim” keduo, idânârâ lelâlâ ise kurâ domodo nhutulyem awyly. Kiempyra olâ kurâ idânârâ tâlânro modo xuturin-em kurâ domodo awyly.

<sup>9</sup> Jesuŝlâ idânârâ tâlânro modo xuturim. Jesus tarâ onro anaym tawyly ume, anju domodo iatyay kulâ myakâwâm mâkâ. Arâ aidyly myakâwâm, tyiguehoem, idânârâ einwânni modo âsemaguehoem. Deuslâ arâ aienehoim, kurâ domodo agâ koendâ tawyly tienehon-hoem, arâ tâensein-emba awylymo umelâ. Iwerâ olâ Jesus pymâ ton-honreim, tynrenseim warâ, igueypyem, kurâem itondobyry wâgâ. <sup>10</sup> Deuslâ idânârâ

tâlânro modo aieni, eni warâ. Mâkâ peba-ro watay, âdy lâpeba tâise. Iozeno lelâ Deus anhekyly. Idânârâ tynynonro modo âsemaguely ize mâkâ, tymery agâ pymâ tynrenseinhe, tohoguezeinhe warâ itomoem. Arâ ize awyly, “ymeom” tâkeho modoem. Idânârâ Deus aguehobyry anhetuo, Jesus kâmakerin-em awyly, âsenagazedily, iguely warâ, tunwynram katoem.

<sup>11</sup> Inakanhe aguitobyry xygakewâm Jesus, Deus xurâem tywykeba kitoem. Awylygue mâkâ inakanhe aguitobyry xygakerimbyry, kurâ inakanhe kydawyly xygakeyby warâ, âjiunwym wâgâ lelâ kydawyly, Deus lelâ Kunwym awyly. Awylygue kakadâ Jesus pymâ tynrenseim awyly, tywypazeba olâ mâkâ “Ukonodo, koudo modo” keze tynynonro modoram. <sup>12</sup> Deus itaumbryry awo wâgâ iwenibyem Jesus aguehobyry:

“Deus, âwâgâ agueze urâ ukonodoram, koudo modoram warâ.

Koendâ ise âynynonro modo duay âwâgâ auguely”

warâ iwenibyem awyly.

<sup>13</sup> Iwenibyem lâpylâ Jesus aguehobyry: “Deus, imaxilâ kâtuly; âmâlâ iegâ, uwahugâ” kely. Isaiasdâ iwenibyem lâpylâ mâkâ aguehobyry: “Tarâ urâ, Deus, ymeombyry ara kâenkyly modo agâ” kely.

<sup>14</sup> Kurâ, Jesus “ymeombyry ara kâenkyly modo” keho, tune, tunre warâ kurâ awylygue mawânkâ karalâ iazely. Arâ tyazeduo mawânkâ kâmakeze iguely, Diabu pymâem awyly, eon-honru warâ tyain-hoem. Diabu mawânkâ kyiguehoem aienehoim. <sup>15</sup> Tâwaneim tâbyguepa âsewanihoem

sanâtyby, tywymâry “Aiekâ” kehobyry ize, izepa alelâ anhedily, myara kâinane kurâ, Diabugue kywymâgu ume, ize, izepa alelâ “Aiekâ” kehobyry aguiendily. Jesus kiuntuly iraynâ, kyiguely tytaze ani kurâ. Jesus olâ kâmakedâ awylygue, kyiguely kiyntabyra kydawyly iwerâ. <sup>16</sup> Anju domodo emakezeba myakâwâm Jesus âewyly, Abraão iweompyry kâmayno amaymba emakeze. <sup>17</sup> Kâmakezelâ âewyly awyly kiuntuduo, âdaituo Jesus karalâ kurâem idyly awyly tutuze kurâ. Arâ aidyly, Deus aguehobyry ara adâitoem, koendâ kitoem warâ. Jesus ewanu, kurâ domodo xurâem Deus agâ aguely, Deus aguehobyry kurâ domodoram egatuly warâ. Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru aito ara aidyly. Âwâlâ Jesus âtuly kynynâ tyiguehoem; arâ awylygue mawânkâ Deus idânârâ ekanibyry modo inakanhe aito nhygakely.

<sup>18</sup> Iwerâ Deus kieinwâmpyra kyenehonze kely Diabu-ro watay, Jesulâ kon-hondâni, Diabu aguely kinwantaguebyra kitoem. Âdynanâowâm lâpylâ mawânkâ Jesus, Diaburam, âsenagazemâ warâ, Deus neinwâmpyra itoem aiese Diabu keday; Diabu aguehobyry aniempyra olâ myakâwâm.

### 3

#### *Jesus tynrenseim kuru, Moisés takaze*

<sup>1</sup> Cristo eynynâ ypemugudo, Deus ingâsedybylâ âmaemo, aunloenlâ eagâ mitomoem. Kynynâ aguenriem Deus Ingonotyby Jesus awyly



xutuwâdaungâ, târâ Jerusalémdâ Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru Deus agâ agueim ara. Awylygue, Jesus wâgâ mâpaunzebyra tâiseba itaungâ. <sup>2</sup> Deus aguehobyry idânârâ anhetuo, tynynonro modo eynynâ aguenriem itoem, aguehonwânmy Jesus, Deusram. Saguhoem Moisésram tynynonro modo eniem aguehobyry ara. <sup>3</sup> Mâkâ âtâ itâni tuomaenzeim kuru, intâdyby takaze kehoem. Arâ lâpylâ Jesus xyrendyly, Moisés takaze kehoem. <sup>4</sup> Ânguylâ âtâ tytâze lelâ; Deus olâ idânârâ tâlânro modo xugunipyry. <sup>5</sup> Tâzetary, tywymâry ety odano emyenro myakâwândy Moisés. Deus “Aiekâ” kehobyry adyese lelâ myakâwândy. Kurâ domodo Deus xurâ koendâ lelâ myakâwândy nhedyly, nhurudyly warâ. Wayam waunroem Deus agueho wâgâ aguewâm lâpylâmy. <sup>6</sup> Cristo Jesus olâ âtâ sodo imery kuru emyenro, Deus imery lelâlâ awylygue. Cristolâ âtâ oday xutuim kuru, Deus aguehobyry ara kehoem anhedily. Kurâ Jesus einwânni modo, Kunwym Deus ety kurâ, ton-honre Jesus kieiwnântuo, “Xuduze urâ” Deus kehobyry kinwânwânsezeduo warâ.

*Tâeganepa itaungâ, Deus “Aiekâ” kehobyry aiese*

<sup>7</sup> Deus Ispiritury aguehobyry enanâguewâdaungâ, Deus itaumbyry awo wâgâ iwenibyem mawânrà.

“Iwerâ âyanmo Deus agueho mâindatuomo,

<sup>8</sup> âdamudomo ara tâeganepa itaungâ.

Aguelymo myakâwâm:

‘Deus wâgâ kydâtynanâdaymba kine’  
kewânmony.

Mârâ ume, myarâ myarâ warâ âdy peba ato einkâ  
tadakobâdaymo, aguelymo:  
'Kyzene olegue Deus inakanhe aguidyly  
nhemaenly, kânagazenehombalâ' kelymo.

<sup>9</sup> Deus aguely:

'Quarenta anu akâwâm akaemo eseze wawyly,  
toenzepa kâinane xurâmoem koendonro modo  
agânhedyly.

Arâlâ olâ akâwâm udueryem idylymo.

"Kyzene olegue Deus inakanhe aguidyly  
nhemaenly, kânagazenehombalâ" kelymo.

<sup>10</sup> Aituo eagâmo yewiâpadyly,

eyanmo auguehobyry adiyndyseba awyly-  
mogue.

Tâeganemo akâwâm.

Auguehobyry tutuzelâ akâwâm,  
izepa wato anhedylymo.

Mâkâ tani neinwâmpyra tawylymogue,  
ânwa oze xuzani emyenro akaemo.

<sup>11</sup> Awylygue eagâmo yewiâpadyly; ton-honre ke-  
hoem auguely:

"Ynynonro modoram kâunduly" ugueho onroam  
âdaunloenlâ naintaymbamo, ne-  
gawântaymbamo warâ ise;  
auguehobyry ara âdaunloenlâ târâ  
nekobyzeguebamo ise warâ "

kewândymy Deus kydamudo wâgâ, warâ  
iwenibyem awyly Deus itaumbyry awo wâgâ.

<sup>12</sup> Cristo eynynâ ypemugudo, tonomeguelâ  
itaungâ. Tâeganepa itaungâ, Deus agueho  
mankabyra mitoem, Deusdâ iwague mipyra  
mitomoem warâ.

<sup>13</sup> Deus itaumbyry awo  
wâgâ iwenibyem: "Iwerâ âyanmo Deus

agueho mâindatuomo, tâeganepa itaungâ” kely. Saguhoem “iwerâ” kehobyry umelâ lâpylâ kurâ iwerâ. Awylygue agonromo eon-hondâdaungâ, Satanâsram nâzenokuoba itomoem, Deus izepa ato aniempyra itomoem, tâeganepa itomoem, Deus einwândyly nimoba itomoem warâ. <sup>14</sup> Jesus kieuwândyly adaguhobyry aralâ, kyigueho odaji kehoem kieuwânsezedyly watay, idânârâ iwymâryem awyly ume mâkâ agâlâ ise kurâ.

<sup>15</sup> Xirâ mawânâ Deus itaumbyry awo wâgâ agueho:

“Iwerâ âyanmo Deus agueho mâindatuomo,  
 âdamudomo ara tâeganepa itaungâ.  
 ‘Deus wâgâ kydâtynanâdaymba kine’  
 kewânmony.”

<sup>16</sup> Ânguyka myakâwândy Deus neinwâmpyra ini, aguely tindadyly umelâ? Akaemo kydamudo Egitodâba Moisés nhatyby modo. <sup>17</sup> Ânguy agâka myakâwândy Deus quarenta anu lelâ iewiâky? Izepa ato aienibyry modo agâ myakâwândy iewiâky. Awylygue myakâwândy mârâ âji âdy peba atodâ iguelymo. <sup>18</sup> Ânguy wâgâka myakâwândy Deus ton-honre kehoem aguely: “ ‘Ynynonro modoram kâunduly’ ugueho onroam âdaunloenlâ naintaymbamo, negawântaymbamo warâ ise; auguehobyry ara âdaunloenlâ târâ nekobyzeguebamo ise warâ” kely? “Deus wâgâ kydâtynanâdaymba kine” keyppy modo wâgâ myakâwândy mâkâ aguely. <sup>19</sup> Aituo tutuzelâ kurâ, “Ynynonro modoram xuduze urâ” Deus kehobyryam akaemo naimpyra atobyry, mâkâ tyeinwândyseba atomobyry wâgâ.

## 4

<sup>1</sup> Deus kyam adâkezelâ myakâwâm eyam kytâhoem, târâlâ kokobyzeguehoem warâ. Aituo auguely idânârâ âyanmo. Tâmaynelâ itaungâ, Deus “Ikobyzeguehomo xuduze urâ” kehobyry mâenmakehomba mitomoem, kydamudo ewy tonroru kehobyry odaji negawâmpyra atobyry ara. <sup>2</sup> Akaemo Deus aguehobyry indatobyry ara lâpylâ unâ koendonro tâdâsemagueho kindadyly. Akaemoem olâ Deus aguehobyry indatybymo âdyem nipyra, tindatyby modo neinwâmpyra awylymogue. Deus aguehobyry idadyly kulâ, agueho tâinwânseba warâ watay, âdyem nitaymba kurâem. <sup>3</sup> Kurâ mâkâ einwânni modo olâ, Deus ezaxi idâze kurâ, einwânnipyryem kydawlygue, ekobyzegueze kurâ warâ, Deus aguehobyry ara. Mâkâlâ myakâwândy warâ agueim:

“Awylygue eagâmo yewiâpadyly; ton-honre kehoem auguely:

‘Ynynonro modoram kâunduly’ ugueho onroam  
 âdaunloenlâ naintaymbamo, ne-  
 gawântaymbamo warâ ise;  
 auguehobyry ara âdaunloenlâ târâ nekobyzegue-  
 bamo ise warâ” keim.

Mârâ âji kokobyzegueho nhontybyem awyly myakâwândy, onro, iwogonro modo warâ nhugudyly iraynâlâ. Onro, kau, iwogonro modo warâ xugunipyryem, tâwanu nhewanikelylâ myakâwândy. <sup>4</sup> Warâ mawânâ iwenibyem awyly Deus itaumbyry awo wâgâ tâzekobyzegueho wâgâ. “Sete emedyly itobyry wâgâ myakâwândy Deus ekobyzeguely, idânârâ tâlânro modo xugunipyryem” warâ iwenibyem awyly.

<sup>5</sup> Unâ tâzekobyzegueho wâgâ agueim Salmosdâ iwenibyem lâpylâ, Deus aguehobyry: “Ynynonro modoram kâunduly’ ugueho onroam âdaunloenlâ naintaymbamo, negawântaymbamo warâ ise; auguehobyry ara âdaunloenlâ târâ nekobyzeguebamo ise warâ” warâ myakâwândy Deus aguely kydamudo tâinwântânry modo wâgâ.

<sup>6</sup> Akaemo myakâwândy waunroem kuru tâzekobyzeguely wâgâ Deus aguehobyry idani. Âji tâzekobyzeguehoam naimpyramo, negawâmpyramo warâ olâ myakâwândy, Deus neinwâmpyra awylymogue. Tâlâ olâ Deusram saini modo, târâ tokobyzeguehomoem. <sup>7</sup> Eagonro umenoem iduakerimbyryem Deus, “Iwerâ” kelygue nhezetâdyby, tâdâsemaguely wâgâ agueim, mâkânra tadaintoem. Iweâpa kydamudo Deus neinwâmpyra atobyry sakadybyem awyly ume, Davi aguehoem aguewânmy Deus: “Iwerâ âyanmo Deus agueho mâindadylymo-ro watay, tâeganepa itaungâ” kely.

<sup>8</sup> Tutuzelâ kurâ, eagonro âji tâzekobyzegueho wâgâ Deus aguely awyly, Canaã anary tynynonro modoram nhegameyby wâgâ lelâba awyly. Âji tâzekobyzegueho kuru keba olâ myakâwândy Canaã, Josué, eagonro modo warâ egawântomobyry. Âji tâzekobyzegueho kuru watay, “Ynynonro modo ekobyzeguehobe ise” kewâpyra tâise Deus, kurâ domodo Canaãram egawâmpygueduo iweâpa itybyem. <sup>9</sup> Awylygue tâlâ Deus induakewâdyby modo ekobyzegueho, idânârâ tâlânro modo xugunipyryem sete emedyly itobyry wâgâ Deus ekobyzeguehobyry ara.

<sup>10</sup> Aituo, kokobyzeguehoem Deus aguehobyry odaji kâgawântuo, xirâ onro anaym idânârâ kâwanu “Aietaungâ” kehobyry ewanikeimbyryem ise kurâ, idânârâ tâwanu aiedyly ewanikeimbyryem Deus ekobyzeguehobyry ara. <sup>11</sup> Awylygue toenzepa kydâzeon-hondâne Deus kieinwânsezedoem, eydâ atodâ âji tâzekobyzeguehoram kâgawântoem. Ânguy mâkâ neinwâmpyra kulâ eydâ atoram negawântaymba, kydamudo âdy einwântânry modo, Canaãdâ tâzekobyzeguehoram naimpyra, negawâmpyra warâ atobyry ara.

<sup>12</sup> Ton-honreim lelâlâ Deus itaumbyry adainrim keba warâ, espada tâynâ, tâynâ alelâ iewipy emyenro. Katâduo kuodano modo kehoem tâense kurâ, myara mawânârâ Deus itaumbyry kintainduo, âdaunlo kydawyly nhutuen-honly. Ize kydato wâgâ kyangahu oday kunâgo ânguyram kiengatudânry tutuen-honze. Kunâry koendonro, inakai warâ awyly kyam tutuen-honze. <sup>13</sup> Deus xurâem olâ âdy soentyby peba. Idânârâ tâense mâkâ. Aguidyly eni, aguykely idani, kyangahu oday kunâgo, ize kydato warâ xuturim mâkâ. Mâkânra ise idânârâ aguienyaymby modo wâgâ, aguykewâdobyry modo wâgâ warâ kydâkaduly.

*Jesus kurâem agueim Deus enado*

<sup>14</sup> Jesus, Deus imery, kurâem agueim Deus enado, Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru kurâ domodo eynynâ Deus agâ agueho ara. Cristo xurâem kydawyly aguykeduo, ton-honre lelâ Jesus kieinwândyly kinmoba kine. <sup>15</sup> Jesus Deus enado tatay, kityendâ mâkâ, ton-honremba kydawyly

ume, kytynru ume, tugüiguepa kydawyly ume, kyanu ume, kydadahulily ume, kydâsenagazedily ume warâ. Karalâ mawânkâ Jesus kurâem awyly. Kydâsenagazedo aralâ âsenagazemâ. Jesus, Deus neinwâmpyra itoem aienehonze kewânmy Satanás, Jesus kieinwâmpyra kitoem aienehonze keho ara. Jesus olâ âdaunloenlâ Deus izepa ato aniempyra. <sup>16</sup> Awylygue Deus enadoram kainne, eagâ aguykehoem, Kytyendâ Deus, kagâ koendâ lelâ warâ; ohondybyem lelâ mâkâ, kydâzekainly idase, kienkadyze kurâ-ro watay.

## 5

<sup>1</sup> Kâzewenry Moisés inweniby ara, Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru Deuselâ iduakeim, eataen-ho modo duay, tâmawyadâdoem typemugudo eynynâ. Mâkâ mawânkâ kurâdo nhatyby Deusram egameim, inakanhe aitomobyry xygakehoem âguyntro modo xyârim warâ. <sup>2</sup> Kurâdo Deus itaumbry koendâ nutuba awylymogue aguehobyry nhakaduomo, tytyenzemo mykâinane mâkâ, emyenromolâ tawylygue, iozepaom adyese lâpylâ tawylygue. <sup>3</sup> Deus izepa ato adyese lâpylâ tawylygue, âguyntro modo tyâze, Deusram tâgameze warâ, inakanhe adâitobyry nhygakehoem lâpylâ, kurâ domodo inakanhe aitobyry lelâba nhygakely itoem. <sup>4</sup> Ânguy âwâlâ kulâ nâxiduguewâbyra, âwanu Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâryem kuru tâitoem. Deus induakeybyem lelâ, âjigâseoly, saguhoem Arão, Moisés iwaigoru, igâsedobyry ara, waunroem kuru Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuruem itoem.

<sup>5</sup> Alâpylâ, Cristo tâwâlâ nâxiduaguewâbyra, Deus eynnonro modo eynynâ aguenriem tâitoem. Deuslâ mâkâ iduakeim, tynnonro modo xurâem aguenriem. Deus aguewânmy eyam:

“Ymery âmâ, unwâm urâ warâ;

kurâdoram ymery mawyly kênenhonly warâ”  
kewândymy. Warâ iwenibyem awyly Deus itaumbryry awo wâgâ.

<sup>6</sup> Tâlâ lâpylâ Deus wakehobyry tymeryam:

“Aunloenlâ ise ynnonro modo eynynâ yagâ aguenriem mawyly.

Saguhoem ynnonro modo eynynâ  
Melquisedeque\* aguehobyry ara ise yagâ amyguely”

kewândymy Deus tymeryam.

<sup>7</sup> Tarâ onro anaym Jesus awyly ume, kydâsenagazedo aralâ myakâwâm âsenagazedily. Taenle, tânugure warâ myakâwâm Deusram nhekadyly, tâsenagazedily nhain-hoem, tyiguely amaym tâmakehoem warâ. Mâkâ aguely idamâ Deus-ro warâ, eon-hondâmâ, mârâ nhemaenhoem, kruz wâgâ iguehoem. Deus ize atolâ mawânkâ myakâwâm anhekyly, ize tato kulâ keba.

<sup>8</sup> Toenzepa kruz wâgâ tâsenagazeduo myakâwâm Jesus idânârâ Deus aguehobyry tâinwânseim lelâlâ awyly nhutuly kuru, Deus imery tawyly umelâ.

<sup>9</sup> Idânârâ Deus ize ato aienibyryem myakâwâm, kâmakerin-em idily. Jesus mawânkâ aunloenlâ Deus agâ kitoem aienehoim, idânârâ kurâ einwânni modo, Deus agâpa kyenehonwâbyra.

---

\* **5:6** Gênesis 14.17-24 warâdâ aguely etaungâ, Melquisedeque ânguy awyly mâuntuhomoem.



<sup>10</sup> Deuslâ myakâwâm agueim: “Aunloenlâ ise ynynonro modo eynynâ yagâ aguenriem mawly. Ynynonro modo eynynâ Melquisedeque aguehobyry ara ise yagâ amyguely” kewânmy Deus.

*Jesus einwândyly kinmoba kine*

<sup>11</sup> Toenzepalâ auguedyse wato modo, Cristo, Melquisedeque ara tâwaneim awyly wâgâ, xirâ unâ wâgâ idânârâ kêngatuhoem nudupa olâ, ton-honre mawânâ mâuntuhomoem. <sup>12</sup> Iweâpalâ Kywymâry Jesus einwânseze mawlymo. Iwâgâ koendâ xutuimbyryem mawlymo tâise, eagonro modo mâenomedâdomoem. Aypa olâ, âmaemo lakuru tonomedâzeim; iamudo tyze inwanry wâgâ lelâ adakuirim ara kulâ âmaemo, Deus itaumbyry koendâ mâuntuba lelâ mawlymogue. <sup>13</sup> Âdy Deus ize ato awyly koendâ mâuntuwâbyra âmaemo. Iamudo tyze inwanry enynri ara kulâ, âdy iozeno, âdy iozepaom warâ mâuntuba mawlymo. <sup>14</sup> Xutuwâdyby modo MON alêlâ ipynigu, arâ lâpylâ koendâ Deus itaumbyry xutuwâni modo tâwâlâ ton-honreingue kehoem âzenomedâoly; tutuze mawânkâ Deus aguiendyse, aguiendyseba warâ ato.

## 6

<sup>1</sup> Cristo kieinwândyly adaguly ume kiuntuyby kulelâba kydutunre, Deus itaumbyry wâgâ kiuntuhoem ton-honreim modo wâgâ kydâsenomedâzezedoem, iamudo toku wogonro araba kitoem. Mâkâ âtâ itâni, enu nhepadâdyly, nhepaguely, nhepadâdondyly, nhepagueondyly arâ adâidylygue itâdyly newanikeba mâkâ ara

inkâba kine. Xirâ modo mawân-râ Jesus einwânni iwelo nhutudyze tadato:

Tâdâsemaguehoem Jesus einwândyly.

Deus izepa ato aiedyly imoly.

<sup>2</sup> Jesus tâinwânse tadawyly enehon-hoem batiza tâjidyly.

Âwanu koendonro aieniem iduakeyby nhangahu onwa tâzetary iedyly xutuly.

Xypyry etay iguwâtyby modo kurâem ietonze Deus awyly xutuly.

Deus xurâ modo aunloenlâ eagâ awyly einwândyly,

mâkâ xurâ keba modo aunloenlâ âji tâdâsenagazedodâ awyly warâ.

<sup>3</sup> Awârâ modo xuturimbyryenlâ kâpagudyly kipyra kine. Waunroem kytâzezene. Deus itaumbyry wogonro âdydo imeom xutuhoem ton-honreim kydutunre lâpylâ. Arâ ise kiuntuzedyly, Deus kyam nhutuen-honly-ro watay; mâkâ lelâ mawânkâ konomery xuduim.

<sup>4</sup> Tâlâ Jesus tyeinwândyly imowânibyry modo. Nuduwâpyra akaemo nheinwântondoem. Saguhoem koendâ tutuzemolâ myakâwâm Deus itaumbyry; Deus tywâgâ eyanmo nhutuen-honly. Koendonro modo Deus tyam nhudyppy tâmakezemolâ. Deus Ispiritury eagâmolâ warâ myakâwâm. <sup>5</sup> Deus itaumbyry idamâmo. Deus itaumbyry koendonro awyly aguwânmo. Deus emary modo adyesenry anhedyly emâmo, âdy waunroem aitaynrim modo awyly emâmo, xutuwânmo warâ. <sup>6</sup> Arâlâ olâ, Cristo tyeinwândyly inmolymo. Jesus einwânni modo, Jesus

einwândyly inmolymo watay, Deus imery kruz onwa nhakâjiondylymo waunlo ara, kurâdo enanaym âwankuem nhetondylymo waunlo ara warâ. Aunlopyryem, nuduwâpyra Deus eynynonro modo ewyem itondomoem.

<sup>7</sup> Etaungâ âpa ezary. Koendâ kopâ ihuguely-ro watay, onro koendonro tukuize, nady modo ago tâitaynze, sodo xurâem koendonro tuduze-ro warâ. Arâ lâpylâ ise Deus aguehobyry einwânni modo koendonro modo anhedlylymo, akaemo agâ koendâ ise mâkâ-ro warâ. <sup>8</sup> Mârâ âpa ezay sahubâ, tygyureim warâ iazely watay olâ sodo xurâem tywyneim keba awylygue tâjiaduân-honze lelâ. Arâ lâpylâ ise Deus, Jesus einwândyly inmoimbyry modo peto nhâtânry onwanji nhamely, tydâpa itomoem aienehonze.

<sup>9</sup> Jesus einwândyly imowâni modo wâgâ arâ augueaki lelâlâ, tutuze olâ urâ, ton-honre lelâ mawylymo, yataen-hodo kâinwynegyly. Jesus einwândyly mâinmoba mawylymogue, Deus nhemakeyby mawylymo tânehonze âmaemo.

<sup>10</sup> Agonromo Jesus einwânni modo toenzepa mâenmawyadâdylymo, emawyadâzezelâ âmaemo-ro warâ. Arâ amituomo, Deus tywyneze lelâlâ mawylymo tânehonze âmaemo. Iozeno lelâ Deus anhekyly. Koendonro amânhekylymo nenanânehonwâbyra mâkâ, xurâ mawylymogue. Awylygue ise mâkâ agâmo koendâ lelâ awyly.

<sup>11</sup> Ize wato kuru olâ âwâlâ, âwâlâ warâ âmaemo ewy xypyryam kehoem Deus einwânseze mawylymo, Deus emaymba koendonro mâenmakelymo mâinwânwândylymo ara. <sup>12</sup> Deus ewanuem amitaymo, tynepa mawylymo ize wato. Jesus

einwândyly âdykâ imodânry modo ara âizemo wawyly. Aituo ise Deus “Xuduze urâ” kehobyry mâenmakelymo.

*“Aiese urâ” tâkehobyry, adyese lelâlâ Deus*

13-14 Enanâgüewâdaungâ kydamudo Abraãoram Deus aguehobyry: “Iwâkuru modo lelâ ise âmâem agânhekyly. Toenzepa âweonzeânehonze urâ. Deuslâ urâ agueim, ‘Aiese urâ’ keim. Auguehobyry agânhepyra witaymba urâ” kewândymy Deus Abraãoram, agaityon-em, tymegueba warâ awyly ume. Tâzedy wâgâlâ myakâwândy aguely, ânguy takazeno peba awylygue. <sup>15</sup> Abraão tynwânwânse myakâwândy Deus tyam aguehobyry tâlâ tâidyly. Deus aguehobyry ara adâidyly einwândyly warâ nimoba myakâwândy. Iweâpa itybyem lelâlâ myakâwândy, imezely, toenzepa iweonzely warâ. <sup>16</sup> Takadâ kehoem ton-honreim ezedy kurâdo agueho, adâkeho âkealâ awyly einwântoem. Arâ agueduomo, idânârâ nhutulymo, aguehobyry adahowanze lelâlâ awyly, âdy nugukebalâ. <sup>17</sup> “Koendonro emakeze âmaemo” tâkehobyry modo adâkehobyry adyese lelâlâ awyly, tunâry nugukeba awyly warâ nhutudyzemo myakâwândy Deus. Awylygue myakâwândy Deus Abraãoram aguely. “Urâ Deus agueim; auguehobyry aiese urâ. Iwâkuru modo ise âmâem agânhekyly” kely.

<sup>18</sup> Deus “Auguehobyry aiese urâ” keduo, “Deuslâ urâ agueim; auguehobyry agânhepyra witaymba ise urâ” keduo warâ, tutuze kurâ, âdaunloenlâ tunâry nugukeba awyly. Tâinwânse lelâlâ kurâ. Awylygue kurâ mâkâ einwânni

modo ton-honre kydawyly iwâgâ kydâsemaguely kiuntulygue, “Imakezemo urâ” kehobyry wâgâ. Awylygue ton-honre lelâ kinwânwândyly, “Xuduze urâ” kehobyry emakeze lelâlâ kydawylygue. <sup>19</sup> Âkeá lelâlâ kieinwândyly Deus kyam nhuduly modo kienmakely, âsemaguenriem kydawyly koendâ kiuntuly warâ, ton-honre kehoem pepi ekâjihobyry wâne âdyam nalehoba myara. Kydâsemaguely kieinwândylygue, iwerâ tâwâlâ ise Deus eydâ atoam kâgawândyly, saguhoem kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru Deus Âepanâgueho iwyantary xuahuho nhakadobyry ara, eyam taintoem. <sup>20</sup> Waunroenlâ Jesus idâwâm Deusram, idâze lâpylâ kurâ. Mâkâlâ Deus enado kynynâ agueim, kynynâ adâkely nimoba ise mâkâ-ro warâ. Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru, kurâ domodo eynynâ Deus agâ aguehobyry ara. Melquisedeque Deus agâ aguely myakâwândy Deus eynynonro modo eynynâ, myara lâpylâ Jesus kynynâ aguely.

## 7

*Melquisedeque pymâ, kurâ domodo eynynâ Deus enado agueim warâ*

<sup>1</sup> Xidadâ Salém donro modo iwymâry myakâwândy Melquisedeque. (“Jerusalém” kely ezedy eagonrolâ mawânâ “Salém” kely.) Deus toenzepa ton-honrein-am kurâ domodo eynynâ agueim lâpylâ myakâwândy mâkâ. Abraão tydykauru Ló tienmakehoem azagâ azagâ warâ pymâdo egakunibiryem odopâdyly

ume myakâwândy Melquisedeque, Abraão agâ oxioze idâly. Eagâ oxiodybyem myakâwândy, Melquisedeque, Abraão koendâ nhetoem nhekadyly Deusram. <sup>2</sup> Aituo myakâwândy Abraão tuduery isejiguy modo tienmakeyby mârâ ewy, mârâ ewy warâ, dez ieto nhetyly, Melquisedequeram tiunduhoem, tynrense tawyly tienehon-hoem.

“Pymâ koendonro lelâ aieni” keze awârâ “Melquisedeque” kely. Salém donro modo iwymâry awylygue myakâwândy “koendâ tadato iwymâry” kehonly lâpylâ. (“Koendâ tadato” keze awârâ “Salém” kely.) <sup>3</sup> Ânguy Melquisedeque nhunwym, ise, idamudo warâ awyly nutuwâbyra. Âdykâ iazely, âdara iguely warâ awyly ânguy nutuba. Âdara ewanu adaguly, âdypygueândyly warâ awyly nâdutuoba lâpylâ warâ. Arâ awylygue, Jesuslâ waunlo ara mâkâ, Jesus wâneam kynynâ agueim typygueba kehoem myara.

<sup>4</sup> Etaungâ Melquisedeque toenzepa tynrenseinhe awyly. Tynrenseim lâpylâ myakâwândy Abraão, iwerâ xayam tâdyren-honzelâ mâkâ-ro warâ; Abraão wâgâlâ mawânâ “judeu imeombyry” kykehonly. Takadâ kehoem tonhonreim Melquisedeque awyly, xutuwâm olâmy Abraão. Awylygue myakâwândy tuduery modo tiengakudyby isejiguy tienmakeyby ewy dez ieto nhetyly tiunduhoem, Melquisedeque tynrense tawyly tienehon-hoem. Pymâ kuruum mawânâ dízimo xuduly.

<sup>5</sup> Moisés kâzewenryem inweniby ara: “Ynynonro modo, âsejiguymo dez ieto ewy ietyram antaungâ

urâem. Levi iweompyry, awârâ âwanu aieniem kâinduakeyby modo, emakerin-ro warâ. Dez lelâ tâlâ âmaemo-ro watay, tokalâ etywâdaungâ, xuduwâtaungâ. Dez moedabe âmaemo-ro watay, tokalâ urâem mâundulymo. Cem moedabe âmaemo-ro watay, dez urâem mâundulymo. Arâ mawân-râ tâlâ matomo ewy yam mâundulymo” kewândymy Deus. Arâ mawân-kâ Abraão iweompyrylâ, Deus ety oday tâwanuneim modo âjipemugüenlâ âdydo imeom xuduypy emakewâni modo, eyanmo xuduwâni modo alelâ awyly.

<sup>6</sup> Kâzewenry ara, Deusram xuduypy modo emakerin-em iduakeyby keba myakâwândy Melquisedeque, Levi iweompyry keba awylygue. Levi iweompyry modo takazeno kehoem mâkâ awyly, tutuze olâ kurâ, Abraão tyam nhuduyppy nhemakehobyry wâgâ. Deus kydamu Abraão koendâ nhetoem ekamâ lâpylâmy Melquisedeque, Abraão tienmakeyby ewy tyam nhudupygueduo. Abraãoram saguhoem Deus: “Koendâ ise nhedyly; toenzepa âweonzehoem aiese urâ” kehobyrylâ mâkâ.

<sup>7</sup> Melquisedeque Abraão xurâem Deusram nhekaduo olâ, tutuze kurâ, Abraão takazeno mâkâ awyly. Mâkâ Deusram ekanibyry mawân-kâ tynrenseim kuru, xurâem ekadyby keba.

<sup>8</sup> Akaemo Levi iweompyry modo, kurâdo Deus xurâem tysejiguy ewy nhuduyppy emakewâni modo, igueim kulâ akaemo. Melquisedeque wâgâ olâ arâpa, Abraão tysejiguy ewy eyam nhududuo, iguedânryam nhuduly-ro waunlo ara, iguehobyry wâgâ iweniby peba mawân-râ Deus itaumbryry awo wâgâ. <sup>9</sup> Tâlâ tato dez ieto ewy

tokalâ Melquisedequeram Abraão nhududuo, iwery Levi tuduze lâpylâ myakâwândy. (Levi iweompyry modo mawânkâ Deus etyram satyby modo emakeim.) <sup>10</sup> Melquisedeque agâ Abraão oxioday, ipa myakâwândy Levi, tydamu Abraão oday lakuru. Awylygue Levi lâpylâmy tysejiguy ewy Melquisedequeram xuduwâm, kykely.

<sup>11</sup> Levita domodo ewy kurâ domodo eynynâ agueim anhekyly wâgâlâ Deusram kurâdo âzemaekoly watay, âdaituo pylâka Melquisedeque emyenro âewyly emakerimoem, Arão ewy keba âeni awyly. <sup>12</sup> Iwerâ Arão iwerypyry keba awârâ âwanu aieniem Deus induakeyby. Awylygue awârâ Moisés tâzezewenry inweniby âdugukeoly lâpylâ, iwerâ Jesuslâ kynynâ Deus agâ agueim itoem. <sup>13</sup> Deus itaumbryry awo wâgâ tâjitaingoze, kâmakerin-em ingonokyly wâgâ, Kywymâry Jesus wâgâ. Judá iwery mâkâ, Levi iwery keba. Kâzewenry Moisés inweniby ara, Judá iweompyry ewy kydamudo eynynâ Deus enado aguewâpyramo myakâwândy. Judá domodo ewy âdaunloenlâ ânguydo imeom kurâ domodo nhatyby nemakewâbyramo, nyâmpamo, niaduâmpyramo warâ mârâ mesa tuhugueto Deus ety odano wâgâ. <sup>14</sup> Tutuze kurâ, Kywymâry Jesus, Judá iwery awyly. Moisés olâ myakâwândy âdaunloenlâ Judá iweom wâgâ aguepa Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo wâgâ, tinweniday.

### *Jesus kynynâ agueim Deus enado*

<sup>15</sup> Iwerâma tâzehoze saguho tâzezewenry xugukerimbyryem Deus awyly, tâlâ mawânkâ kynynâ Deusram agueim Melquisedeque



emyenro, Levi, Arão warâ iweompyry emyenro keba. <sup>16</sup> Jesus Deus enado kynynâ aguenriem âieholly, kurâ domodo ezewenry wâgâ inkâba. Deus enado kynynâ aguenriem awyly, igueypyem, kurâem itondybyem awylygue, nigueompyra ise-ro warâ. <sup>17</sup> Iwenibyem Deus itaumbyry awo wâgâ:

“Aunloenlâ ise ynynonro modo eynynâ yagâ aguenriem mawyly.

Ynynonro modo eynynâ Melquisedeque aguehobyry ara ise yagâ amyguely”  
kewândymy Deus tymeryam.

<sup>18</sup> Warâ myakâwândy Levi iweompyry modo lelâ Deus agâ agueim keim tâzezewenry adainly, âdyempa idyly. <sup>19</sup> Deus xurâem tywykeba nitaymba myakâwândy mârâ tâzezewenry saguho einwânni modo. Iwerâ kinwânwânkyllyma koendonro lelâlâ, saguhobyry takaze kehoem, Deus eydâ atoam kaintoem tuduze mawânrà.

<sup>20-21</sup> Tâty oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modoram, Jesusram adâkehobyry ara, aguepa myakâwândy Deus. Jesusram lelâ myakâwândy Deus aguely, tânado kynynâ aguenriem ituo:

“Aunloenlâ ise ynynonro modo eynynâ yagâ aguenriem mawyly.

Pymâ Deus urâ agueim.

‘Aiese urâ’ uguehobyry aieni lelâlâ urâ.

Unâry kâungukewâbyra ise urâ”

kely myakâwândy, warâ iwenibyem awyly.

<sup>22</sup> Deus enado kynynâ aguenriem ituo, iwelo tâdâseinwândo tâkehobyry aieniem lelâlâ Deus awyly xutuhô mâkâ Jesus. Xirâ iwelo Deus

âseinwândobyry tynynonro modo agâ koendonro kuru, saguhobyry takaze.

<sup>23</sup> Saguhobyry tâdâseinwândo ume agui Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymârydo kuru. Igueim kulâ awylymogue, mawânâ arâ awyly. Awylygue tokalâ igueduo, eagonro egânâpyaji âxiedyly, warâ itoem. <sup>24</sup> Jesus olâ tâtaybyanoneim keba. Igueypyem, kurâem itonmâ, nigueompyra ise-ro warâ. Awylygue aunloenlâ Deus enado kynynâ aguenrienlâ awyly. <sup>25</sup> Awylygue mâkâ kâmakeim iwerâ, aunloenlâ Deusram kytâhoem, kâmakeze iguehobyry wâgâ. Tâlâ mawânkâ Jesus iwerâ, aunloenlâ ise tâlâ awyly; Deus ezay mâkâ, tâinwântaynrim modo eynynâ Deus agâ adâkehoem.

<sup>26</sup> Jesus mawânkâ kynynâ agueim Deus enado. Deus agâ koendâ lelâ kitoem adyese mâkâ. Eagonro ize inkâba kurâ. Mâkâ lelâ koendonro Deus xurâem, ewentâdo lâpeba mâkâ. Deus izepa ato kulâ anientaymba mâkâ warâ. Xirâ onro anaym atay, Deus izepa ato aieni modo duay lelâlâ wâne myakâwâm. Deus olâmy akaemo duaypa iemâ, kayam samâmy-ro warâ, tyanlâ. <sup>27</sup> Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo kopaelâgâembaba mykâinane ânguydo imeom nhâlymo Deusram tiengamehoem, inakanhe tâitomobyry, kurâ domodo inakanhe aitobyry alelâ xygakehoem. Jesus olâ myakâwâm tokalelâ âtuly kruz wâgâ tyiguehoem, inakanhe aguitobyry tyngakehoem warâ.

<sup>28</sup> Tâzezewenry Moisésram iweniehoymby ara, uguondo modo tâjidueowâze mykâinane Deus

ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuruem, akaemo uguondo modo âdaunloenlâ koendâ aini keba awyly umelâ. Jesus olâ âdaunloenlâ Deus izepa ato kulâ aieni keba. Iweâpalâ myakâwândy Deus, Moisésram tâzezewenry tiengatubygueduo, tymeryam aguely: “Aunloenlâ ise ynynonro modo eynynâ yagâ aguenriem mawyly. Pymâ Deus urâ agueim. ‘Aiese urâ’ uguehobyry aieni lelâlâ urâ. Unâry kâungukewâbyra ise urâ-ro warâ” kely. Arâ adâkehobyry nugukewâbyra Deus. Deus imery idânârâ Deus aiedyse ato aiemâ, aiesezelâ-ro warâ.

## 8

*Iwelo tâdâseinwândo ume Deus enado kynynâ agueim Jesus*

<sup>1</sup> Kywâgâ agueim Jesus awyly mâuntudyzemo wato, Deus enado kynynâ adâkeze mâkâ. Târâ kaynâ mâkâ ekadybyem awyly, tynreim ejidydâ, Deus ton-honreim eahoru eynynâ. <sup>2</sup> Saguhoem kurâdo eynynâ Deus agâ aguewâni modo iwymâry kuru tâwanu anhedilyly mykâinane âtâ tâjitybygue itâdyby sahomery oday Deus Âepanâguehodâ. Iwerâ olâ Jesus Deus enado kynynâ aguely, âji Deus anhetybydâ.

<sup>3</sup> Kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru iduakely, Deus iomazehoem xuduypy modo, ânguydo imeom inakanhe adâjitybyry xygakehoem xyâppy warâ Deusram egamenriem. Âdy eyam nhegamely peba kulâ Deus Âepanâgueho odaji negawântaymba

mykâinane. Arâ lâpylâ kynynâ Deus agâ agueim Jesus âdype awyly, Deusram tiengamehoem. Awylygue myakâwâm tâwâlâ âtuly, inakanhe aguitobyry xygakehoem. <sup>4</sup> Tarâ onro anaynlâ Jesus watay, Deus ety oday kynynâ aguenriem nitaymba tâise; ânguydo imeom nhunru negameba tâise warâ, Judâ iwerypyry awylygue. Levi iweompyry modo lelâ mawânkâ Deus ety oday âsewanirim, Deus xurâem satyby emakerim, kâzewenry ara.

<sup>5</sup> Iwerâ Deus enado Jesus anhekyly emyenro mawânkâ kurâ domodo eynynâ Deus agâ aguewâni modo iwymâry kuru anhekyly, âzekiba kehoemba olâ. Arâ lâpylâ âtâ Deus etyem itâdyby, târâ Deus eydâ ato donro ekudo lâpylâ awyly, eara kehoemba olâ. Warâ myakâwândy Deus, Moisésram aguely târâ iwy wâgâ, âtâ Deus xyrento saunâdily saguly iraynâ: “Âdaunlo âtâ awyly kâenehon-hombyry ara kehoem iety itânehongâ” kely myakâwândy eyam. <sup>6</sup> Deus, Jesus âwanu anhekylyem aguehobyry koendonro kuru, Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru anhetyby takaze kehoem. Iwelo tâdâseinwândobyry, kydamudo agâ saguhoem âseinwândobyry takaze koendonro kuru keim mâkâ. Takaze koendonro kuru, tâkeze urâ, mârâ saguhobyry einwânnipyry modoram “Koendonro xuduze urâ” kehobyry mawânâ ise kienmakely.

<sup>7</sup> Saguho tâzezewenry koendâ lelâ einwândily-ro watay, iwelo tâdâseinwândo Deus anientaymba tâise. <sup>8</sup> Saguho tâzezewenry tynynonro modo neinwâmpyra awyly tiuntuduo myakâwândy Deus

aguely:

“Sainse Israel donro modo agâ, Judá donro modo  
agâ warâ iwelo tâdâseinwândo agânheto.

9 Egitodâba idamudomo kâentyday eagâmo  
kâseinwândobyry ara inkâba ise,  
xirâ iwelo tâdâseinwândo eagâmo agânhekyly,  
Mârâ ume tâmayne kehoem akâwâm akaemo  
târâpa kâentylymo,  
tâjiunwym tymery emary wâgâ sawâni ara.  
Eagâmo kâseinwândobyry araba olâ akâwâm aidy-  
lymo.

‘Amygnehobyry einwânse xina’ keypyem,  
kâunrutomobyry araba kulâ akâwâm aidylymo.  
Yeinwâmpyra atomobyry wâgâ akâwâm ‘Tâwâlâ  
pylâ itaungâ’ uguely.

10 Israel domodo agâ tâdâseinwândo iwelo agânheto  
saintuo warâ ise agânhedly:

Kâunrutomo koendâ nhutihomoem aiese urâ,  
yeinwântomoem aienehonze urâ-ro warâ;  
mârâ tâzezewenry iodaymo,  
nhangahumo oday warâ iwenibyem awyly-  
ro waunlo ara kehoem ise,  
âdaunloenlâ nenanânehomba itomoem.  
IDeusrymo ise urâ, ynyonro modo ise akaemo-ro  
warâ.

11 Ânguy ywâgâ nenomedâdondaymba ise;  
idânârâ utudâmo lelâ awylygue,  
‘Kywymâry Deus xutuwâdaungâ’ ânguy kewâpyra  
ise.

Pymâdo, kurâdo âdy modo warâ utuzemo.  
Kurâdo âdy keba modo utuzemo lâpylâ warâ.

Ânguy utudânry lâpeba ise.

12 Idânârâ inakanhe aitomobyry xygakeze urâ.

Âdaunloenlâ kêenanâgueondaymba ise urâ izepa wato anhetomobyry”  
kewândymy Deus, warâ itaumbyry iwenibyem awyly.

<sup>13</sup> Iwelo tâdâseinwândo wâgâ Deus agueduo, saguho tâdâseinwândobyry ton-honremba ienipyryem tawylylâ Deus agueho. Mârâ saguhobyry xuzadylylâ ise-ro warâ.

## 9

*Âdara Deus iomazeândyly tarâ onro anaym, târâ kaynâ warâ awyly xutuho*

<sup>1</sup> Saguhoem kydamudo agâ Deus âseinwânday, âdara tohoguedyly awyly aguewânmy. Âtâ tâjitubygue itâdyby tohoguedo, tarâ onro anano wâgâ aguewâm lâpylâmy. <sup>2</sup> Mârâ âtâ nhehugâdylymo myakâwândy Deus aguehobyry aralâ. Azagâ myakâwândy sahomegu; sahomery imâsedo waunroem; sahomery imeimbyry pylâ xypyrydâ-ro warâ. Tânâmize sahodâdybyem myakâwândy. Waunro sahomery myakâwândy “Tynrenseim” kelygue tâzekeim. Târâ myakâwândy tâdâzesagon-ho modo sawo, mesa pão Deusram egamewâdyby ekanâdo warâ. <sup>3</sup> Mârâ sahomery xypyry myakâwândy “Deus Âepanâgueho” kelygue tâzekeim. Tyxieingue mykâinane sahomegu. <sup>4</sup> Târâ mawânâ myakâwândy mesa ourugue xygatyby, edunu tyânângueim iaduânto, kaixa tynynonro modo agâ âseinwândobyry enanâgueho warâ. Ourugue etydâdyby myakâwândy mârâ kaixa. Ilâ odaylâ myakâwândy maná etary ourugue xygatyby. Egitodâba israelita domodo

egasebygueduomo ipynirymoem Deus nhuduypy myakâwândy maná. Kaixa oday tâlá lâpylâ myakâwândy Arão eamatagorubyry iluseyby. Tâlá lâpylâ myakâwândy azagâ lelâ tuhu tapalogueim kydamudo ezewenry Deus inwenihobyry. <sup>5</sup> Mârâ kaixa wâgâ myakâwândy XYDYK warâ azagâ anju “querubins” kelygue tâzekeim ekudo modo; Deus târâlâ awyly xutuho myakâwândy akaemo. Tawâtarigue myakâwândy mârâ kaixa enahuru wâgâ awylymo. Mârâ kaixa enahuru mykâinane tâjiunugue tukuizeim, Deus, inakanhe adâjitobyry modo nhygakehoem. Xirâ unâ wâgâ imâem adâkeze tâise urâ. Xirâ ume awârâ wâgâ kêngatuombyra olâ ise urâ.

<sup>6</sup> Aituo warâ myakâwândy Deus ety oday aieholy. Kopaelâgâembaba mykâinane Deus agâ kurâ domodo eynynâ aguewâni modo Sahomery Tynrenseim odaji egawândylymo, Deus aguehobyry ara adâitomoem. <sup>7</sup> Mârâ sahomery xypyry oday Deus Âepanâgueho odaji egawânni olâ mykâinane kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru lelâ. Tokalâ anu wâgâ, tokalelâ mykâinane egawândyly. Kudupi oday ânguydo imeom xyâypy iunugue tâmase lelâ egawândyly. Tâjiunugue mykâinane kaixa inwinkely, Deusram tienkadoem. “Inakanhe awitobyry, kurâ domodo inakanhe aitobyry warâ xygakegâ, tiuntudânryenlâ xina inakanhe kulâ aitobyry” warâ tâkeze mykâinane.

<sup>8</sup> Mârâ tâdâseinwândo saguhobyry ume, Deus Âepanâgueho âji odaji kurâ domodo negawântaymbamo mykâinane. Kurâ domodo

eynynâ Deus agâ aguewâni modo iwymâry kuru lelâ egawânni. Warâ myakâwândy Deus ehoguedo âtâbe onro anaym awyly ume adâjidyly. <sup>9</sup> Mâkâ ânguydo imeom, âdydo imeom warâ kydamudo Deusram saguhoem nhegameybymo tonhonremba mykâinane, mârâgue Deus iomazeânze kewâni modo tâwentâgueba niepyra awylygue. Awârâ mawânâ Deus Ispiritury kiuntudyze ato. <sup>10</sup> Saguhobyry modo nheinwânkylly mykâinane tâentuneim modo lelâ, tâinzeim, tâinzenry, tânyzeim, tânyzenry, todokoguely wâgâ, Deusram âdydo imeom egamely wâgâ warâ mykâinane aguelymo. Mârâ tâzezewenry kyangahu oday kunâgo wâgâ, ize kydato wâgâ, kuodano Deus wâgâ aguykeho wâgâ warâ aguepa mykâinane. Saguho tâzezewenry einwândyly myakâwâm, iwelo einwândyly adaguly ara kulâ.

<sup>11</sup> Cristo olâ âemâ. Deus enado kynynâ agueim mâkâ, iwelo tâdâseinwândo agueho ara. Tarâ onro anaym Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo anhetyby takaze kehoem, mâkâ kurâem anhetyby koendâ awyly. Deus aiedyse ato lelâ mâkâ anhekyly. Âji tynrenseindâ kehoem mâkâ âsewanily iwerâ, mârâ âtâ xirâ anaym Deus ehoguedoem itâdyby takaze kehoem tynrenseindâ. Uguondo kulâ anhetyby mâkeba mâkâ ejidy iwerâ, tarâ onro anano keba-ro warâ.

<sup>12</sup> Kayam idâypyem, âji Deus Âepanâgueho kuru odaji egawânâmmy Cristo. Inakanhe aguitobyry xygakeze myakâwâm egawândyly. Body iunu keba, bizeru iunu keba warâ myakâwâm nhakyly; tunu lelâlâ myakâwâm nhakyly Deusram, inakanhe



aguitobyry xygakehoem. Arâ myakâwâm kydâsemagueho typyguebaombe nhenehony. Tunugue myakâwâm nhepywadyly. Tokalelâ olâ myakâwâm mâkâ iguely; iguezesedyly nipyra.

<sup>13</sup> Saguhoem, Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo body, tapirâ warâ xyâypy iunugue Deus aguehobyry sakanibyry modo tywinkezemo mykâinane. Arâ lâpylâ mykâinane novilha nhâlymo. Eguepybyry nhaduândylymo. Iwelupâry etary odaji nhetadâgyulymo. Awylygue, ânguylâ Deus xurâem inakanhe idyly-ro watay, âdiempa mârâ pelupâ ewy nhetylymo, paru agâ intugândylymo, mâkâ inakanhe aityby inwinkelymo warâ, tywykeba itoem. <sup>14</sup> Body, tapirâ warâ iunu ton-honre tywykeba kyese watay, Cristo iunu kruz wâgâ apâdyby lakuru ton-honreim kuru, inakanhe aguitobyry xygakehoem! Deus Ispiritury Âdykâ Iguedânry eon-honrugue Cristo tâwâlâ myakâwâm âtuly Deusram, kynynâ tyiguehoem. Mâkâ âdaunloenlâ Deus ize ato sakadânry iunu olâ tywykeba kehoem kyetâ Deus xurâem. Arâ ise Deus iguedânry xurâem kydâsewanily, ânguydo imeom xyâly, iaduândyly awârâ keba ise aguienkyly.

*Iwelo tâdâseinwândobe idyly Jesus iguehobyry wâgâ*

<sup>15</sup> Deus tynnonro modo agâ iwelo tâdâseinwândo anhedily myakâwâm Cristo anhetyby wâgâ. Cristo iguely myakâwâm saguho tâzezewenry einwânnipyry modo inakanhe itobyry xygakeze lâpylâ, Deus tynnonroem ingâseguly

modo “Koendonro adaindânry xuduze urâ” kehobyry nhemakehomoem.

<sup>16-17</sup> Ânguylâ pape testamento inwenily, tyigueduo, ânguy xurâem turâ xurâbyry modo awyly xutuho watay, niguepa kulâ mâkâ xurâem ise kehobyry âdy tâmaxi nietaymba. Sodo igueduo lelâ mârâ pape âzeinwân-honly. <sup>18</sup> Arâ lâpylâ mykâinane saguho tâdâseinwândo einwântoem, âgunro modo xyâly, mâkâ iunugue myakâwândy âdydo imeom Deus ety odano modo iwinkely-ro warâ.

<sup>19</sup> Deus tâzezewenry nhuduypy emakerimbyryem, kurâ domodo idâtyguywânmy Moisés. Ilâpyryem myakâwândy eyanmo nhegately idânârâ Deus aguehobyry. Agueimpyryem, bizeru, body warâ nhâen-honly, iunu etyhoem. Kaneru xuhudu sapabilyby hissopo iwatary onwa tienkâjibygeduo pylâ munru paru agâ itugândyby ikaji inkuily; tâzezewenry sawo pape ituwymby inwinkely. Ilâpygeduo kurâ domodo âtâdyguyby inwinkewâdily lâpylâ. <sup>20</sup> “Xirâ tâjiunu mawânâ Deus agâ kydâseinwândobyry adaguly xutuho” kewândymy Moisés eyanmo. <sup>21</sup> Tâjiunugue mârâ âtâ, Deus ety kehomu, tywinkeze lâpylâ myakâwândy. Deusram tuduzem modo sawo, âdydo imeom idânârâ awâtârâ Deus ehoguedo modo onwa warâ aiemâ lâpylâmy. <sup>22</sup> Deus, Moisésram kâzewenry inwenien-hoymby warâ iwenibyem awyly: “Deus xurâem tywykeba kitoem, idânârâ kysejiguy modo, ânguydo imeom xyâpy iunugue tywinkeze lelâ” kely. Tâjiguely peba kulâ, munru tyapâzeba kulâ warâ, Deus inakanhe tadawyly nygakewâbyra.

*Cristo igueduo, inakanhe aguitobyry âdygakeoly*

<sup>23</sup> Onro anano Deus ety, âdydo imeom iodano modo warâ tânehonze âdiempa âdara târâ kaynâ Deus eydâ atodâ awyly. Târâ mawânâ Deus ety kuru. Saguhuem idânârâ Deus ety odano modo ânguydo imeom iunugue lelâ mykâinane tywykeba itoem aieholy. Iwerâ Deusram kaintoem, aunloenlâ eagâ kitoem, ânguydo imeom xyâypy iunu takazeno samâmy Jesus Deus enado tunulâ, tâwentâzeba kitoem.

<sup>24</sup> Igueypyem, Cristo, Deus ezaxi lelâlâ egawânâmâmy, âtâ uguondo kulâ intâdyby odaxiba myakâwâm egawândyly. Deus ety kaynonro ekudo kulâ mykâinane mârâ Deus ety kehomu taunlo. Jesus Deus ezaxi egawândyly myakâwâm, kynynâ aguenriem. Iwerâ kynynâ mâkâ aguely târâ.

<sup>25</sup> Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru mârâ anu wâgâ lelâba mykâinane Deus Âepanâgueho odaji egawândyly. Myarâ tâgawântay, aunlolâ mykâinane ânguydo imeom iunugue tâmase egawândyly.

Cristo egawânâmâ lâpylâ Deus eydâ atoam, âwâlâ âtuze, inakanhe kydawyly xygakehoem. Tokalelâ olâ myakâwâm mâkâ aidyly, aisezedyly nipyra.

<sup>26</sup> Aunlolâ âtuzezedyly-ro watay, onro âtugudyly umelâ, tâise âsenagazedyly, iguezesedyly warâ. Aypa olâ, xypyryam idâze awyly ume, tokalelâ xarâ onro anaxi âemâ, kurâem tyiguehoem Deusram âtuze, inakanhe aguitayn-hobyry modo xygakehoem, âdaunloenlâ nigueompyra tâitoem warâ.

<sup>27</sup> Idânârâ igueze kurâ tokalelâ. Ilâpygueduo ise Deus aguely âdy kagâ aini wâgâ-ro warâ, eagâ

kaynâ atoam kytâly atay, âji tâdâsenagazedoam kytâly atay warâ. <sup>28</sup> Onro anaxi odopâze mâkâ; inakanhe aguitobyry xygakeonzeba, igueonseba warâ olâ ise mâkâ odopâdily. Tokalelâ mawânâ awârâ aimâ. Odopâdily enuenni modo idânârâ emakeze ise mâkâ odopâdily.

## 10

<sup>1</sup> Moisés tâzezewenry inweniby kintainduo, âdiempa kulâ kiuntuly âdara Deus inakanhe aguitobyry modo nhygakely awyly wâgâ, âtâ ekudobyry âdaunlo mârâ âtâ awyly âdiempa kulâ nhutuen-hon-ho ara, kurâ âsegudobyry âdaunlo mâkâ awyly âdiempa kulâ nhutuen-hon-ho ara warâ. Aunlolâ mykâinane kurâdo Israel donro modo Deus etyram ânguydo imeom nhadylymo, anu, anu warâ, tyân-homoem, Deusram tiengamehomoem. Arâ aidylymo umelâ, Deus xurâem tywykeba nipyramo olâ myakâwândy. <sup>2</sup> Inakanhe aitomobyry xygakeybyem lelâlâ-ro watay, tâwentâguezebamo tâise, ânguydo imeom xyâypy iunu Deusram egamely imoimbyrymoem tâise warâ. <sup>3</sup> Arâpa olâ. Aunlolâ tâguy nhadylymo Deus etyram, târâ tâwanuneim modo nhâhoem, iunu pylâ Deusram nhegamelymo itoem. Inakanhe adâitobyry tânanâguezelâ mykâinane akaemo. Aituo pylâ tâwentâguelâ tawyly nhutulymo-ro warâ. <sup>4</sup> Tapirâ, body warâ iunu âdaunloenlâ ton-honruneba ânguylâ inakanhe aitobyry xygakeze.

<sup>5</sup> Deus itaumbry awo wâgâ iweniby enanâguezêdaungâ, Cristo Deusram aguehobyry, xarâ onro anaxi tâewyly iraynâ:

“Deus, ânguydo imeom xyâypy iunu, âdydo imeom warâ kurâ domodo nhuduypy ize inkâba âmâ.

Awylygue wodo mâungudyly.

<sup>6</sup> Mâkâ ânguydo imeom itydâ xyâypy, iaduântyby warâ mâen-hoguedaymba âmâ.

Inakanhe adâjitobyry mâyngakehoem âyam egameyby, omazeândaymba.

<sup>7</sup> Awylygue auguely:

‘Talâ urâ, agânhedyse mato aiese on-hondybyem.

Ywâgâ amyguehobyry iweniby ara aidyse wawyly’”

kewândymy Deusram, warâ Salmosdâ iwenibyem awyly.

<sup>8</sup> Waunroem kuru: “Ânguydo imeom xyâypy iunu, âdydo imeom warâ kurâ domodo nhuduypy ize inkâba âmâ. Mâkâ ânguydo imeom itydâ xyâypy, iaduântyby warâ mâen-hoguedaymba âmâ. Inakanhe adâjitobyry mâyngakehoem, âyam egameyby, omazeândaymba” kewânmy Cristo, Deusram. Moisés tâzezewenry inweniby agueho aralâ aidylimo umelâ myakâwândy arâ aguely.

<sup>9</sup> Mâkâlâ tyâzeim tawyly aguewâm lâpylâmy. “Talâ urâ, agânhedyse mato aiese on-hondybyem” kewânmy Cristo Deusram. Kruz wâgâ tyiguehoem Cristo âtudio, iwelo tâdâseinwândo nadagu. Saguhoem inakanhe tadawyly xygakehoem ânguydo imeom xyâly âdyempa niedâ Deus.

<sup>10</sup> Deus ize ato mawânkâ myakâwâm Jesus Cristo anhekyly. Tokalelâ kruz wâgâ tyiguehoem âtuwâm âdaunloenlâ nigueompyra tâitoem. Aituo,

Deus xurâem, tywykeba kurâ Jesus einwânni modo. Âdy inakai kâwentâdo lâpeba kurâ.

<sup>11</sup> Kopaelâgâembaba Deus ety oday kurâ domodo eynynâ aguewâni modo ânguydo imeom nhâlymo, iunu, nhunru warâ Deusram nhegamelymo, judeu domodo xurâem ekadoem. Tokalelâba aidylymo, kopaelâgâembaba awârâ âwanu aieseze awylymo. Arâ lelâlâ wâne aidylymo, ânguy inakanhe aito nygakeba olâ awârâ.

<sup>12</sup> Jesus Cristo olâ âwâlâ âtuwâm, kruz wâgâ tyiguehoem. Tokalelâ myakâwâm iguely, Deus izepa ato aguientyby xygakeze. Aunlolâ mârâ koendonro kurâem anhetyby. Idânârâ inakanhe adâjitobyry xygakehoem tâtuze myakâwâm. Âdaunloenlâ nâtuondaymba ise mâkâ tyigueontoem. Igueypyem, kurâem itondybyem, kau odaxi âkuwâm. Deus eahoru eynynâ mâkâ ekadybyem awyly, pymâem kuru tâitoem. <sup>13</sup> Târâ Cristo, Deus tuduery modo tuhuru iaxi nhedyly ara.

<sup>14</sup> Tokalelâ myakâwâm mâkâ iguely, inakanhe aguitobyry xygakehoem, tywykeba kitoem warâ. Tyigueduo, Deus eynynonro modo aunloenlâ tâwentâguezein-emba iënehonwâm.

<sup>15</sup> Deus Ispiritury mawânkâ kyam adâkeze inakanhe aguitobyry xygakeze Jesus iguehobyry wâgâ:

<sup>16</sup> “Israel domodo agâ tâdâseinwândo iwelo agânheto saintuo warâ ise agânhedyly.

Kâunrutomo koendâ nhutihomoem aiese urâ,  
yeinwântomoem aiënehonze urâ-ro warâ;  
mârâ tâzezewenry iodaymo kehoem nhangahumo  
oday kehoem warâ iwenibyem awyly-ro

waunlo ara ise,  
 âdaunloenlâ nenanânehomba itomoem”  
 kewândymy Deus Ispiritury.

<sup>17</sup> Ilâpyryem aguely:

“ ‘Idânârâ inakanhe aitomobyry xygakeze urâ.

Âdaunloenlâ kêenanâgueondaymba ise urâ izepa  
 wato anhetomobyry’ ”

kewândymy Deus Ispiritury, warâ iwenibyem  
 awyly Deus itaumbyry awo wâgâ.

<sup>18</sup> Inakanhe aguitobyry xygakeybyem  
 mawânârâ, ânguydo imeom, âdydo imeom warâ  
 tâgameduneba iwerâ. Jesus iguehobyry wâgâ  
 tâwentâguezeba kydawlyly Deus xurâem.

*Kâkuâdâni peba kurâ, Deus agâ aguykehoem*

<sup>19</sup> Awylygue, Cristo eynynâ ypemugudo,  
 Deusram iwaguepa kaintoem, eagâ aguykehoem  
 warâ, âdy kâkuâdâni lâpeba iwerâ kurâem kruz  
 wâgâ tunu tyapâze Cristo iguehobyry wâgâ.

<sup>20</sup> Sahomery xuahuru tyxiem Deus Âepanâgueho  
 xuahuim myakâwâm iotagâ adaugueim, Jesus  
 kruz wâgâ igueduo. Kurâ domodo eynynâ  
 aguewâni modo iwymâry kuru lelâ mykâinane  
 myarâ egawânni. Iwerâma tâwâlâ Deus ezaxi  
 kâgawândyly, eagâ aguykehoem. Âwâlâ myakâwâm  
 Jesus âtuly tyiguehoem; awylygue âdy kâkuâdâbyra  
 awyly, Deusram iwaguepa kaintoem. <sup>21</sup> Iwerâ  
 Jesuslâ kynynâ Deus agâ agueim, mâkâlâ Deus  
 xurâ modo eni, saguhoem Deus ety oday kurâ  
 domodo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru,  
 mârâ âtâ nhetobyry ara, Deus xurâ modo eynynâ  
 agueho ara warâ.

<sup>22</sup> Awylygue Deus iopaji kainne, eagâ aguykehoem. Kyzehoguene lelâlâ mâkâ. Tâwentâzeba kêendily kyzeinwâne lelâlâ warâ, einwânni ara kidyly kulâ warâpa. “Aiese urâ” tâkehobyry aiese awyly kyzeinwâne; kieinwâmpyra kipyra kine. Inakanhe aguitobyry mâkânra kyzegatunre, nhygakehoem eyam kyzekanero warâ. Arâ ise xurâem tywykeba kydawyly, paru tywykenrygue igokeyby ara kydawyly. <sup>23</sup> Deus “Aiese urâ” tâkehobyry aieni lelâlâ awyly kiuntulygue, tynynonro modoram koendonro Deus nhuduly kienmakely kinwânwândyly kinmoba kine. Tutuzema kurâ, adâkehobyry aiese lelâlâ Deus awyly. <sup>24</sup> Âdara kataen-ho keon-hondâdily wâgâ kydâpaunzene, tagonrodo inwynedomoem lelâlâ, eagonro modo xurâem koendonro lelâ anhetomoem warâ. <sup>25</sup> Jesus einwânni modo Deus ety oday tâdâtâdygyuly imoimbyry modo araba kine! Deus ehogueze tâdâtâdygyuly kinmoba kine. Kywymâry Jesus sainto iwaguepa awyly tutuze kydawylygue, âjigüe kydâzeon-hondâne.

<sup>26</sup> Unâ iozeno Cristo wâgâ agueim xuturimbyryenlâ, Jesus kieinwâmpyra kidyly. Saguhoem aguientyby modo aguiendily watay, ânguy igueonni lâpeba ise, inakanhe aguitobyry xygakehoem. <sup>27</sup> Deus izepa ato aiese sahozeyby eanu lelâ ise xypyry etay aini modo wâgâ. Deus enado tâepanâgueduo, Deus tyam aguely idase: “Âji tâdâsenagazedoam ise mydâly, peto nhâtânryam, uduery modo iaduhoram” kehonze. <sup>28</sup> Saguhoem mykâinane pymâ domodo tâzezewenry Moisés



inweniby sakanibyry tyâen-honze, azagâ, azagâ tokalâ warâ kurâdo mâkâ inakanhe aidyly enipyrybe-ro watay. Nityembyra kehoem mykâinane xyâhoem pymâdo aguelymo.

<sup>29</sup> Awârâ takaze kehoem ise Deus imery imenibyry âsenagazedily. Jesus iunu âwankuem ieni, âdyem nitaymba awârâ keim; inakanhe kehoem ise âsenagazedily. Kruz wâgâ Jesus Cristo tunu nhapâdobry wâgâ myakâwâm Deus tynynonro modo agâ tâseinwâdo iwelope nhedyly. Ilâ wâgâ mawânkâ Deus kâwentâguedo peba nhedyly. Inakai kuru ise Deus Ispiritury kagâ koendonro iwykeim âsenagazedo. <sup>30</sup> Deuslâ myakâwândy warâ agueim: “Kankanehonwâbyra ise urâ. Aitomobyry ara ise nhepywadomoem auguely” keim. Watâkeze lâpylâ: “Urâ iwymârymo ise ynynonro modo âdara awyly agueim; eyanmo augueho nhakadylymo-ro watay enagazenehonzemo urâ” kewândymy Deus. Warâ iwenibyem awyly Deus itaumbyry awo wâgâ.

<sup>31</sup> Kyanoem lelâlâ Deus Âdaunloenlâ Iguedânry emaym einwântânry modo awyly, itaumbyry sakani nhenagazedo tutuze kydawlygue.

<sup>32</sup> Enanâgüewâdaungâ, Jesus mâinwândylymo adaguday aityby modo. Deus itaumbyry imâem mâuntuduomo, angahumo oday Deus nhajimanâdily-ro waunlo ara mienehomo. Eynynonro keba modo inagazedilymo lelâlâ wâne, einwândily mâinmoba olâ ani âmaemo, adaimpâni adameodânry ara. <sup>33</sup> Âdatay tâzenagazeoze, tâjiwykeoze warâ ani âmaemo kurâ domodo enanaym. Âdatay âpemugumo

Cristo eynonro âzenagazeolymo tâense âmaemo, eagâmolâ mâsenagazedylimo waunlo ara. <sup>34</sup> Jesus einwânni modo etadâdyby modo tytyenze ani âmaemo; awylygue eon-hondâzemo eyanmo IU midylimo. Idânârâ tâlâ matomo emakeduo, mâjityembyra ani âmaemo; mohomaendylimo lelâ, mârâ koendonro adaindânry emakerimbyryem mawylymogue, mârâ âdaunloenlâ imaymo âzemaedânry.

<sup>35</sup> Aituo, Jesus mâinwândylimogue mâzenagazeolymo watay, einwândyly kâjimowâdaundâ. Mâinwânsezedylymo watay, emakeze âmaemo koendonro “Xuduze urâ ynyonro modoram” Deus kehobyry.

<sup>36</sup> Mâzenagazeolymo Cristo xurâem mawylymogue watay, emaenwâdaungâ, einwândyly mâinmobamolâ, Deus ize ato amânhetomoem. Arâ ise tâlâ mawylymo koendonro “Xuduze urâ ynyonro modoram” kehobyry.

<sup>37</sup> Xirâ enanâgüewâdaungâ Messias saindyly wâgâ, Deus itaumbyry awo wâgâ iweniby, mâkâ Deus ingonokyly wâgâ aguehobyry:

“Iweâpa nitaymba ise auguehobyry âewyly;

Iweâpa nitaymba lelâlâ ise.

<sup>38</sup> Urâem tywykenry modo aunloenlâ ise yagâ awylymo,

yeinwândylimogue;

Yeinwânnipyryem yeinwândyly inmolymo watay olâ,

eagâmo tuomareba ise urâ,

enagazenehonzemo urâ-ro warâ’ nyguemy

Deus.

Awylygue Deus einwânsezedaungâ”

warâ iwenibyem awyly Deus itaumbry awo wâgâ.

<sup>39</sup> Tâsenagazedilygue kulâ Jesus einwândyly imorim modo emyenro mâkeba kurâ. Âji tâdâsenagazedoam ise akaemo idâly. Kurâ olâ emakeybyem, Jesus lelâ kienwânkyly. Awylygue ise kytâly Deus eydâ atoam.

## 11

### *Saguhoem Deus einwânni modo wâgâ kiento*

<sup>1</sup> Koendâ kiuntuhoem âdara Jesus einwândyly wâgâ adâjidyly wâgâ ise auguely. Deus kienwândyly-ro watay, aguehobyry emakeze kydawyly tâinwânse lelâlâ kurâ, mâkâ emaymba kienmakely kinwânwânkyly. Kientânry modo tâlâ lelâlâ awyly kiuntuholâ awârâ. <sup>2</sup> Tyeinwândylygue myakâwândy saguho Deus einwânni modo Deusram âzehogueolymo.

<sup>3</sup> Deus tâinwânse kydawylygue, tutuze kurâ, idânârâ tâlânro modo tytanrungle kulâ Deus nhugutyby awyly, âdygue inkâba myakâwândy idânârâ kienkyly modo nhugudyly. Arâ myakâwândy mâkâ tâensenry modo, tâenseim modo warâ nhugudyly.

<sup>4</sup> Deus tâinwânse myakâwândy Abel. Awylygue nhegameyby kordeiru xyâypy Deus nhehogueguyly kuru, iwaigoru Caim typi ezano ewy nhegameyby takaze. “Yeinwândylygue, uguondo koendonro âmâ” kewândymy Deus eyam. Adão, Eva warâ umelâ myakâwândy awârâ aidyly. Arâlâ olâ, Abel wâgâ aguely kindatuo,

konomedâdily Deus einwândily kiuntuhoem, Abel nheinwântobyry ara.

<sup>5</sup> Deus tâinwânse myakâwândy Enoque. Awylygue myakâwândy xuzadyly. Deuselâ myakâwândy xirâ onro anaymba sani. Ânguy nepyra myakâwândy, Deuselâ tâzaxi sani awylygue. Enoque toenzepa Deus tuomazeânehonze kely iwenibybe Deus itaumbryry awo wâgâ. <sup>6</sup> Deus kieinwâmpyra kulâ nuduwâpyra iomazeândoem. Deus agâ aguykedyze kurâ-ro watay, tâlâ mâkâ awyly kyzeinwâne lelâlâ, tyam saini modoram koendonro xuduze awyly kyzeinwâne lâpylâ warâ.

<sup>7</sup> Deus tâinwânse myakâwândy Noé. “Pepi imâsedo âtâ emyenro xygakâ. Toenzepa kopâ igonose urâ, idânârâ onro wogonro modo adain-hoem” Deus kely idamâmy. Âdykâ paru kaynâpa ihuguely nepyra myakâwândy Noé\*. Alâ olâ myakâwândy pepi imâsedo nhygadyly lelâ, Deus tyeinwândilygue, ihugewânmy kopâ-ro warâ. Noé, ety odano modolâ warâ olâmy âsemaguewâm mârâ pepi imâsedo oday tawlymogue. Eagonro modo olâ myakâwândy, Deus neinwâmpyra tawlymogue, pepi imâsedo odaji negawâmpyramo. Awylygue myakâwândy parugue tyense iguewâdylimo. Deus xurâem tâwentâguezenry lelâlâ myakâwândy Noé, nheinwântobyry wâgâ.

<sup>8</sup> Deus tâinwânse myakâwândy Abraão. Awylygue myakâwândy Deus tygâsedily indadyly.

---

\* **11:7** Mârâ ume ondaypa kulelâ myakâwândy paru modo iazely.

“Igasegâ tarâ onro azehobyrydâba. Onro ijidyem ugehobyryam idâ” Deus keduo, idâly lelâ. Tonrorudâpa âxiguely, âdyam tâtâly nutubalâ. <sup>9</sup> Deus tyeinwândylygue myakâwândy mârâ âji aguehobyryam taintuo, âkelomo eonroru anano ara kulâ awyly. Abraão, eagâ idâwâtyby modo warâ âtâ ânguydo imeom itubygue itâdyby odaymo mykâinane, âdapa lelâ. Etywâdily, idâkawynly waunlo mykâinane etymo, myarâ, myarâ warâ âxiguelymo-ro watay. Abraãoram adâkehobyry ara lâpylâ myakâwândy Deus, Isaquenra, Jacóram warâ aguely, eyanmo tiunduly wâgâ. Deus einwândily âdaunloenlâ nimobamo myakâwândy. <sup>10</sup> Warâ myakâwândy Abraão ejiku; târâpa tâjidy kuru awyly, tutuze olâ myakâwândy. Deus eydâ atodâ tâjidype awyly, tynwânwânse tawylygue. Mârâ âji Deus nhontyby, nhygatyby warâ, âdaunloenlâ adakalagueodânryam idârin-em tawylygue warâ.

<sup>11</sup> Abraão einwânâmâ lelâlâmy adâkehobyry aieniem lelâlâ Deus awyly. Awylygue myakâwândy tâjiunwyn-em idily, agaityoem imezein-emba tawyly umelâ. Iwydy Sara lâpylâ aripiem, adamyim keba myakâwândy mâkâ. Deus olâ myakâwândy eyanmo “Imezeze âmaemo” tâkeze; awârâ einwânâmâmomy-ro warâ. Awylygue myakâwândy Deus imezehomoem anhenonly. <sup>12</sup> Arâ myakâwândy iguezeseajiomyry Abraão kulelâ toenzepa kurâdo idamumoem idily. Nuduwâpyra mâkâ iweompyry sapâguehoem, agui awylymogue. (“Iguezeseseajiomyry” uguely, agaityon-em kehoem awylygue.) Ximukâ kau

wogonro sapâguehoem nuduwâpyra, sagunu parutabâ emelano sapâguehoem nuduwâpyra warâ, myara akaemo sapâguehoem nudupa awyly.

<sup>13</sup> Idânârâmy akaemo iguewâm, Deus einwândyly nimobalâ: Abraão, Isaque, Jacó warâ. Canaãdâ lelâlâmo wâne mykâinane. Onro tâxidâdobyry sodoem nipyralâ olâ myakâwândy iguewâdylymo. Deus eydâ ato tâjidy kuru awyly, tutuzemo myakâwândy. Tuomare kehoem myakâwândy myarâ taindyly inwânwândylymo, Deus “Xuduze urâ” kehobyry tienmakehomoem. Aituo, Canaãdâ tawylymo ume, adakobâze idâppy aramo kulâ myakâwândy, iwague endaylâ tâjidy kuru eni ara. Awylygue myakâwândy aguelymo: “Sakani kulâ kurâ xirâ onro anakâ” kelymo. <sup>14</sup> Arâ aguewâni modo tâjidy lelâlâpe tâidyly tynwânwânse awyly tutuen-honze. <sup>15</sup> Kydamudo Abraão, Isaque, Jacó warâ tydamudo eonronru anaxi todopâdyly wâgâ nâtynanâbyramo myakâwândy. Izemo-ro watay, tâwâlâ tâise odopâdylymo. <sup>16</sup> Akaemo âji ize ato olâ myakâwândy Deus eydâ ato âji koendonro kehoem, eydâ atomo takazeno. “Ynynonro akaemo” keze tywypazeba myakâwândy Deus. Târâ kaynâ eydâ tatodâ âji xurâmoem nhonipyryem myakâwândy mâkâ.

<sup>17-18</sup> Deus “Aiese urâ” tâkehobyry aieniem lelâlâ awyly tyeinwândylygue myakâwândy Abraão, “Âmery xyâgâ, idânârâ auguehobyry aiese lelâlâ mawyly kâinwântoem” Deus keduo, onhondybyem awyly tymery xyâze, tymery Isaque wâgâ lelâ toenzepa tyweonzely awyly tiuntuly umelâ. <sup>19</sup> Tutuze myakâwândy Abraão, Isaque

iguely-ro watay, Deus kurâem ietoniem awyly, “Aiese urâ” tâkehobyry adyese lelâ Deus tâkeduo. Tâinwântâ lelâlâ awyly tientuo, tymery nyâmpa itoem aguewâm Deus. Imery niguepa lelâlâ wâne, Abraão xurâem olâ myakâwândy igueypyem imery kurâem itondyly waunlo ara.

<sup>20</sup> Deus tâinwânse myakâwândy Isaque. Awylygue myakâwândy Deusram nhekadyly, tymeombyry Jacó, Esaú warâ agâ Deus koendâ itoem. Tutuze myakâwândy mâkâ, tienkadyby wayam waunroem ainiem awyly.

<sup>21</sup> Deus tâinwânse myakâwândy Jacó. Awylygue myakâwândy tyiguely iraynâ, “Koendâ lelâ ise Deus nhedylymo” kely akaemo azagâ tyweonram, José imeombyry modoram. Arâ adâkebygueduo myakâwândy, tamatagoru wâgâ âzesebydâdily, Deus nhehoguedyly warâ.

<sup>22</sup> Deus tâinwânse myakâwândy José. Canaãdâ eonronrumo tiunduly Deus aguehobyry awyly, tutuze myakâwândy José. Awylygue myakâwândy tyiguely iraynâ, Israelita domodo Egitodâba egasely wâgâ aguely. “Kypemugudo Canaãram odopâduo, ieguepybyry nhadysemo ise urâ, târâ onro kyam tiundulyem Deus aguehobyrydâ epyâdoem” kewândymy.

<sup>23</sup> Deus tâinwânse myakâwândy Moisés nhunwym, ise warâ. Awylygue myakâwândy tymery iazeduo nhoendylymo ânguy nepyra atodâ, tyâzepa itoem. Azagâ tokalâ warâ nunâ ara myakâwândy nhoendylymo. Tywâkureim awylygue, tâwanu aieniem Deus induakeyby mâkâ iamudo awyly xutuwânмомy. Awylygue

myakâwândy egípcios domodo iwymâry aguehobyry sakaze tyanepa awylymo, iamudo uguondo imeombyry modo idânârâ xyâwâdyly kehobyry.

<sup>24</sup> Deus tâinwânse myakâwândy Moisés. Awylygue myakâwândy tutuduo, pymâ Egito donro exiry imery kely izepa awyly, mâkânra enamanâdyby tawyly umelâ. <sup>25</sup> Warâ myakâwândy tyangahu oday xunâgu: “Egípcio domodo agâlâ urâ-ro watay, imâemba kulâ ise womaru, eagâmo Deus izepa ato agânhetuo. Ypemugudo Deus xurâ modo agâlâ koendâ wawyly, tâwâlâ lelâlâ wâne eagâmo kâsenagazedily. <sup>26</sup> Âdapa lâgâlâ idânârâ âdype, iwâkuru modobe warâ wawyly, pymâ Egito donro iweryem wawylygue. Womaru kuru olâ ise, Deus ize ato agânhetuo, tâwâlâ lelâlâ wâne ise kâsenagazedily, Messias, Deus ingonokyly ara” kely tyanlâ. Deus tynynonro modoram nhuduly wâgâ myakâwândy âpaunzedily, mârâ koendonro tienmakely târâ eagâ kaynâ tatay, tâgaseim taintodâ lelâ eseni ara myani.

<sup>27</sup> Adâkehobyry aieniem lelâlâ Deus awyly tyeinwântuo myakâwândy Moisés Egitodâba egasely Israelita domodo agâ, Faraó nytabyra kehoem. Deuslâ myakâwândy nheinwânsezeguly, awylygue myakâwândy idâzesedily lelâ; Deus tâensenry nhedyly-ro waunlo ara myakâwândy. <sup>28</sup> Deus tyeinwândylygue myakâwândy Egitodâba tâgasely iraynâ, waunroem kuru âty Páscoa etyguedo anhedily. “Kordeiru atay, kabra atay warâ xyâwâtaungâ; itymo iwyantary onwa iunu ietaungâ warâ. Deus mawânkâ anju kyârim



igonose, âtâ modo odakâ tâjimebyary xyâze. Kymeombyry olâ ise âda tyeseba, kâty iwyantary modo munrube ietybyem awylygue” kewândymy typemugudoam.

<sup>29</sup> Deus tâinwânsemo myakâwândy akaemo israelita domodo Moisés agâ Egitodâba egasewâdyby modo. Awylygue Egitodâba egaseybyem, Parutabâ Tapabilein-am saintuomo, Deus paru iotagâ kehoem nhaweânehonly, âzekuâdomoem. Igueyam, iatubyam warâ myakâwândy paru epagudybyem awyly, israelita domodo sakadoem. Egípcio domodo akaemo nhapygue ekuâze tâkewâzemo lâpylâ myakâwândy. Deus olâ myakâwândy paru ezaxi tyetonze, nakabyra itomoem. Aituo myakâwândy idânârâ kehoem âjienlâholymo, paruum âduonlymo-ro waunlo ara kehoem. Idânârâ israelita domodo olâmy âsemaguwânmo.

<sup>30</sup> Deus tâinwânsemo myakâwândy israelita domodo Canaã anaxi saintyby modo. Awylygue myakâwândy Jericóram saintybyem, mârâ xidadâ sahodâdobyry Deus in-hugueânehonly. Seis emedyly ara lelâ myakâwândy xidadâ sahodâdobyry nhenâmidylymo. Sete emedyly ieto wâgâ nhenâmidylymo ume myakâwândy Deus mârâ sahodâdobyry in-hugueândyly, nheinwândylymogue.

<sup>31</sup> Deus tâinwânse myakâwândy mâkâ pekodo Raabe, MON warâ adyeseim. Awylygue myakâwândy tâty oday akaemo azagâ uguondo israelita xidadâ enuagaenze Josué ingonotyby modo nhoendyly, Jericó iwymâry modoram nâzehoba itomoem. Sahodâdobyry ihuguebygueduo, xidadâ odaji

egawântybyem, idânârâ tonlo modo Deus einwântânry xyâwânmmomy; mâkâ pekodo olâ myakâwândy nyâmpamo, Deus nheinwântobyry wâgâ.

<sup>32</sup> Toenzepa lelâlâ Deus einwânnipyry modo; idânârâ wâgâ auguehoem nudupa olâ. Unâ modo tydase olâ âmaemo, Gideão, Baraque, Sansão, Jafté, Davi, Samuel, eagonro Deus itaumbyry aguewâni modo wâgâ warâ. <sup>33</sup> Deus tâinwânse tawylmogoe myakâwândy tâseguebydaymo, tuduery ton-honreim modo kehoem nhainlymo. Pymâem awylymo ume, koendâ lelâ myakâwândy aguehobyry aralâ. Tâinwânse awylymogoe myakâwândy Deusram âzmakeolyo. Leão itahuwânmmomy. <sup>34</sup> Peto kâmayno kehoem nhâlâmâmomy. Sodadu domodo ispadary amaym âsemaguelymo. Ton-honreba awylymo ume, eon-honrumo âduduoly. Tâseguebydaymo, ton-honremo lelâ mykâinane, toenzepa uguondo modo xyâwânmmomy. Sodadu âkelo anano modo agâ tâjitoguyday akaemolâ mykâinane ton-honreim kuru. <sup>35</sup> Deus nheinwândylymogoe myakâwândy pekodo modo ipemugumo ewy igueypy eagâmo itondoem Deusram kurâem âiehondyly warâ.

Tâlâ lâpylâ olâ myakâwândy Deus einwânni modo ewy, typygueba kehoem Deus einwântânry modoram tânagazezeim, Deus einwândyly nimoba awylymogoe. Tâsemaguehoem kulâ âdakepamo olâ myakâwândy. Tyigueduo eydâ tatoam Deus tadyly tâinwânsemo myakâwândy, târâ kurâem tâitondomoem. Deus eydâ atodâ koendâ kuru tawyly xutuwânmmomy. <sup>36</sup> Tâlâ myakâwândy

akaemo ewy âwankuem tyeseim, tapioguozeim warâ. Tâlâ myakâwândy âjihugâjioly, âzemakâjioly, iweâma pylâ kadeia odaji samely-ro tyeseim. <sup>37</sup>Tâlâ lâpylâ tuhugue tamytâze, serrotygue iotagâ tadatyoze, espadague tadatâoze warâ tyâzeim.

Tâlâ myakâwândy ety odaybalâ tâgaseânzeim modo. Aituo âdy peba tawylygue, tâguymo itubygue kulâ myakâwândy âzetydâdylimo. Toenzepa myakâwândy âdy peba tawylmogue âsenagazedylimo. Deus einwântânry modoram tâzenagazeolygue, nekobyzeguebamo myakâwândy. Toenzepa lelâlâ âsenagazedylimo, inakanhe kulâ adâieholymogue. <sup>38</sup>Tâjikebamo myakâwândy myarâ, myarâ warâ kulâ adakobâdylimo, iwy modo wâgâ, âji paru peba ato einkâ, âdy peba ato einkâ warâ. Iwy tâtagueim oday, onday warâ kulâ myakâwândy ejikumo. Xirâ onro anaym Deus einwântânry modoram âdy keba ara kulâ myakâwândy âzeholimo, Deus xurâem olâ akaemo tywyneim.

<sup>39</sup>Idânârâ mâkâ Deus einwânnipyry modo koendonro emakerin-em aguehoymbyem Deusram, nemalebamo wao olâ. <sup>40</sup>“Inwânwândylimo wao ise, iwelo kêseinwândo agânhedily ara” warâ myakâwândy Deus xunâry. Cristo iunugue myakâwâm idânârâ inakanhe tadawlyly tyngakedyze awyly, akaemo saguhobyry modo inakanhe aitobyry, iwerâ inakanhe aguitobyry alelâ. Idânârâ tynnonro modo ize tato ara aidylimo tynwânwânse myakâwândy Deus.

### *Kunwym Deus kuruto*

<sup>1</sup> Toenzepa mawânkâ aguidyly, aguykely warâ enuagaeni modo. Awylygue Jesus ize ato aguiempyra kyenehorim kyjimonre. Inakanhe aguitobyry kyjimonre. Mydy ânguydo imeom nhawâto ara awârâ inakai modo kawâdyly. Âdaunloenlâ ton-honremba kipyra olâ kine. Kynynâ inakanhe awyly kyzemaenre, Deus kyize ato ara kitoem. Mâkâ tâgaseim ara kine. Toenzepa egaky enuagaeni modo, âgânâyam MYK nipyra olâ egaky, tadaintoam taintoem. <sup>2</sup> Jesus lelâ kânanano nidâ, mâkâ tâgaseim, tâzegaky xypyryam taindyly lelâ enanano myara. Jesus wâgâ mawânâ Deus einwândyly adaguly; Jesuslâ kieinwânsezedoem aienehoin-ro warâ. Kywypado kruz wâgâ tâjiguely awyly umelâ myakâwâm Jesus iguely kâjipyay. Tutuze mawânkâ Deus aguehobyry adindyly-ro watay, tuomare lelâ tawyly. Awylygue arâ adâieholly nhemaenly lelâ. Iwerâ Deus ekadodâ eahoru eynynâ ekadybyem awyly, Deus eyam aguehobyry ara.

<sup>3</sup> Koendâ mâkâ wâgâ âpaunzedaungâ. Toenzepa âsenagazemâ, Deus ize ato aietânry modo âdalâ kulâ adyedyly emaenwâm warâ. Awylygue Deus ize ato aiedyly nimoba atobyry enanâguewâdaungâ; tuomareba tâiseba lâpylâ itaungâ; einwândyly kâjimowâdaundâ warâ. <sup>4</sup> Toenzepa inakanhe aini modo âwankuem âedylimo, inagazedylimo warâ. Tyâzepa olâ âmaemo, Jesus mâinwândylymogoue. <sup>5</sup> Deus on-honwanâdomoem aguehobyry mâenanâguebaka âmaemo, tâjiunwym tymery eon-hondâze agueho ara aguehobyry?

“Mery, âDeusry agueim,  
idakâ wao auguely.

Amânhedyseba wato amânhedily watay,  
ton-honre kehoem ise âyam auguely.

Âurudyly watay, idakâ.

Agâikeduo, tâjityenzeba ikâ,  
inakanhe amidilyguema âurudyly.

<sup>6</sup> Urâ, Pymâ Deus, idânârâ kâinwynegyuly modo  
tagâikeze urâ,  
idânârâ ‘ymery’ ugueho modo turuse urâ  
warâ,  
izepa wato anhetuomo”

warâ iwenibyem awyly Deus itaumbry awo  
wâgâ.

<sup>7</sup> Deus agâikelymo-ro watay, âdara myguepamolâ  
emaenwâdaungâ, tâjiunwym tymery tinwynegyuly  
tymery nhagâikeho ara. Agâikehomo wâgâlâ  
tymery ara lelâlâ nhedylymo awyly Deus  
nhenehonly. Âdykâ tâjimery, nhunwynram  
tagâikezenry, turusenry warâ lâpeba. <sup>8</sup> Âurupyramo,  
agâikebamo warâ mâkâ-ro watay, mâkâ imery  
keba lelâlâ mawylmolâ nhenehonly. Tâjiunwym  
tymery nhagâikeho ara, nhuruto ara warâ lâpylâ  
Deus tynynonro modo nhagâikely, nhurudyly  
warâ.

<sup>9</sup> Kunwym domodo kurudyly, kagâikely warâ ty-  
dase kurâ, tâinwânse-ro warâ, kiynrendilymogue.  
Kunwym kaynonro kagâikely, kurudyly warâ olâ  
koendâ kyjidane kuru. Kyigueduo aunloenlâ  
mawânâ ise eagâ kydawyly. <sup>10</sup> Iamudoem ky-  
dawyly ume, kunwym domodo kagâikedâmo, âdara  
koendâ kydawyly tiuntuhoem, aunloenlâba olâ

mârâ. Koendâ kitoem Deus kagâikeho, kuruto warâ olâ aunloenlâ, mâkâ ara kitoem, âdy inakanhe aguiempyra kitoem warâ. <sup>11</sup> Inakanhe aguitobyry wâgâ kagâikeduo, tâjityenze kurâ, tuomareba warâ, aguykehonday. Îlâpygueduo olâ âdy Deus konomedâdye ato awyly xuturimbyryem kurâ, Deus ize ato ara ise kurâ, kurâ domodo agâ koendâ ise kurâ warâ.

### *Deus wâgâ kuruto*

<sup>12</sup> Mâsenagazedilymo ume ton-honremba tâise lelâlâ wâne âmaemo, âzeon-hondâdaungâ olâ, Deus amidysemato ato ara amisededomoem. Adaimpâni ara itaungâ, tokozelygue tâwâkonubaze lelâlâ wâne, ton-honwandonze olâ tadamypâdily nimoba tâitoem. Tâgaseim ara lâpylâ itaungâ, tyxigâmylygue tâzeumpaze lelâlâ wâne, tyxigamadonze olâ tâgaky tienwanikehoem. <sup>13</sup> Koendâ lelâ aitaungâ, âpemugumo ton-honremba kulâ Jesus einwânni nheinwândily eon-honwandoem, ihudune tâwâneim nihugueba itoem, ânwa tywyguneim iwygueim ara, tâtaguneim etamuim ara warâ itaungâ.

<sup>14</sup> Âzeon-hondâdaungâ, ânguy agâ mâtuebabyra, âewiâpabyra warâ mitomoem, Deus ize ato ara lelâ mitomoem, Arâpa-ro watay, ânguy Kywymâry Jesus netaymba ise. <sup>15</sup> Tâmaynelâ itaungâ, ânguy Deus koendâ kâenidâba nâxigueba itoem, Deus izepa ato aiedily imâem mânhenhomba mitomoem. Inakanhe tadawyly imâembaomyry, imâem tâise mawânâ, idânârâ tawâse warâ, nady kâgueâni iwindy imâem idily, âzedypâguely, idânârâ nady âpa ezano inakanhe ieni ara.

<sup>16</sup> Tâmaynelâ itaungâ, ânguy eagâ tohogüin-hobyry keba kulâ nynanâbyra itoem.

Tonomeguelâ itaungâ. Deus âwankuem kâietaundâ; anhekyly, agueho warâ âwankuem kâietaundâ, Esaú, Isaque imebyary, Deus ezewenry âwankuem nhetobyry ara. “Koendonro ise idânârâ tâjimebyary modo agâ agânhekyly” kewândymy Deus. Esaú olâ myakâwândy tâwindygue kulâ, tâjimebyary nhemakely, tukonoram tuduze ipyniry ebyryem. <sup>17</sup> Tutuzelâ âmaemo Esaú agâ aityby. Ilâpygueduo, “Tunwynram urâem Deusram ekagâ, yagâ koendâ itoem” kewândymy. “Nudupa enra, âukono xurâenma sekadai. Âdaunloenlâ tugukezeba awârâ-ro warâ” kewândymy nhunwym. Esaú, tuogunre, tunwynram aguezesemâ lâwânemy; nudupa olâ myakâwândy nhunwym agueontoem, tokalelâ mawânâ tâjimebyary xurâem ekadyly.

<sup>18</sup> Tyanuneba Deus eydâ atoam aindylymo. Kydamudo olâ myakâwândy iwague Deus âepanâguehodâ. Enanâguewâdaungâ târâ iwy Sinaidâ Deus, Moisés agâ agueze âepanâguehobyry. Toenzepa lelâlâ myakâwândy eanumo. Tâmyguyne myakâwândy eunu iwy wâgâ, toenzepa iamu warâ. PEBYK PEBYK idyly, peto eunu iwy wâgâba egasely emâmomy. Toenzepa myakâwândy adapezeinly. <sup>19-20</sup> Trombeta ton-honre kehoem âjidyly. Deus, “Xirâ iwy onwa wopaji taintoem âkuze keim tuhugue tamytâze ise âdyoly, kurâ, ânguydo imeom alelâ” kely tindatuomo, “Tindatondyzeba xina” kewânmmomy. Arâ aguelymo myakâwândy, mâkâ agueho nemaemba

tawlymogue. <sup>21</sup> Kyanedâ lelâlâ myakâwândy mârâ nhekylymo. Kyanoem lelâlâ awylygue myakâwândy Moisés aguely: “Tapâne kehoem urâ ianugue” kely.

<sup>22</sup> Âmaemo olâ tyanepa, Deus agâ amygueduomo. Eagonro iwyrarn aindylymo waunlo ara, mârâ iwy Sião kaynonroam, Jerusalém kaynonro kelygue tâzekeim, Deus Âdaunloenlâ Iguedânry eydâ ato mârâ. Toenzepa târâ anju domodo awyly, tapâguely eki kehoem. <sup>23</sup> Jesus eynynonro modo Deus nhuduly koendonro emakeze âtdygyuhobyryam aindylymo, saguhoem tâjimebyary tunwym emaymba koendonro nhemakehobyry ara. Jesus einwânni modo ezedy iwenibyem mawânâ livru wâgâ târâ Deus eydâ atodâ. Deusram saintybyem âmaemo, mâkâ ise tâjigueduo âdy aini, aitânry warâ awyly kagâ agueim. Deus einwânni modo iguewâtyby ejidyram saintybyem âmaemo.

<sup>24</sup> Jesusram saintybyem âmaemo, mâkâ iwelo tâdâseinwândo aienibyryam. Kruz wâgâ tyigueday tunu iapâmâ, inakanhe kydawwly xygakeze, saguho tâzezewenry ume tâjiunugue inakanhe itomobyry xygakehoem iwinkehomybyry ara. Awylygue tyanepa mawlylymo, Deus agâ amygueduomo, Jesus târâlâ awylygue. Enanâguewâdaungâ Abel aitobyry. Caim tukono Abel xyâwânmy. Onro onwa myakâwândy iunu apâdyly. “Abel iunu kâentuo, tadaenlu kâindadyly, xyâimpyry kâenagazedoem nhekadyly-ro waunlo ara” kewândymy Deus. Jesus olâ myakâwâm tâweântoem nekabyra, tunu tyapâze kruz wâgâ



tyigueday. Aguely myakâwâm: “Pabai, xirâ inakanhe aitombyry xygakegâ; âdy adienkyly nutuwâbyra asaemo” kely lelâ.

<sup>25</sup> Awylygue tâmaynelâ itaungâ. Deus âyanmo aguely-ro watay, mâindadyseba tâiseba itaungâ. Deus âyanmo agueduo, iwantaguedaungâ. Saguhoem Moisés “Aietaungâ” kehobyry aniempyra ituomo, Deus myakâwândy kydamudo tânagazenehonze. Arâ lâpylâ kurâ iwerâ mâkâ kaynonro “Aietaungâ” kehobyry aguiempyra kurâ-ro watay, âsenagazeze lelâlâ kurâ. Kieinwâmpyra kydatobyry wâgâ nuduwâpyra awârâ tâdâsenagazedily amaymba kydâsemaguehoem. <sup>26</sup> Saguhoem, iwy Sinaidâ adâkeday, onro ekâniwânmy Deus. Wakewândymy: “Aietonze urâ. Onro lelâba olâ ise kêenkânienhonzy, kau ekânienhonzy lâpylâ urâ” kewândymy. <sup>27</sup> “Aietonze urâ” keduo, tutuze kurâ, nhugutyby modo adainze, âdugugueze warâ awyly. Tugukezenry modoma ise tugukezeba, aunlolâ awylygue.

<sup>28</sup> Aituo, Deusram wakykenre: “Koendonro lelâlâ âmâ, âmâlâma ise xina iwymâry” kykenre. Deus aguehobyry âdaunloenlâ tugukezeim mâkeba. Awylygue tuomare lelâ kine Deus agâ, kyzehoguene warâ, mâkâ ize ato ara. Deus âwankuem kiempyra kine, kydynrene warâ. <sup>29</sup> Peto kyaduâni emyenro mâkâ.

## 13

*Âdara Deus kionmazeândyly*

1 Âpynedaungâ, Cristo eynynâ âjipemugüem mawlymogue. 2 Jesus einwânni modo mâenjitâbyra tâiseba itaungâ, mâuntudânrymo awylygue kulâ. Kiuntudânryenlâ kyam tâepanâgueze mawânkâ anju. 3 Jesus einwânni modo etadâdyby edyly kâzenanânehonwâdaundâ; eagâmolâ itagumo waunlo ara lelâ nidâ. Âsenagazeni modo eon-hondâdaungâ, mâsenagazedily ume on-hondâdyze matomo ara.

4 Koendâ ohogüimbyem tadawyly, inakai olâ ohogüimby modo âximohoem aiedily. Uguondo modo tywydy lelâ nynanâdâ, pekodo modo iso-ram lelâ nâdynanâo warâ. Uguondo, pekodo warâ tohogüin-hobyry keba kulâ xynanâni watay, Deus xurâem inakanhe kulâ. Arâ lâpylâ ohogüindânry modo kywypadoem kulâ aini modo Deus xurâem inakanhe awyly. Awârâ aieni modo enagazenehonze Deus.

5 Dinheru ize mawlymo kulâ âutubamo nidâ. Tuomare lelâ itaungâ tâlâ matomogue. Wakewâm mawânkâ Deus: “Ipa matomo xuduze urâ. Nhepyramo witaymba ise urâ. Odokebamo ise urâ warâ” kewândy. 6 Awylygue tâegane lelâlâ, tâinwânse lelâlâ warâ aguykenre:

“Ywymâry Deus mawânkâ idani,  
iemawyadâdoem kâingâsedily watay.

Awylygue tyanepa wawyly.

Âwâlâ wâne urâem ânguyllâ inakai aiese kely,  
yagâlâ olâ mâkâ Deus, ietâ-ro warâ”  
kykenre, itaumbryry awo wâgâ iwenihobyry ara.

7 Deus itaumbryry âyanmo egatuwânibryry modo enanâguewâdaungâ. Tyiguepa tawyly ara âdara

atomobyry, âdara iguehomobyry warâ angahumo odaji ietaungâ, akaemo ara mâinwântomoem, akaemo anhetobyry ara amânhetomoem warâ. <sup>8</sup> Jesus Cristo nâtuguguewâbyra. Saguhoem tatobyry aralâ mâkâ; arâlâ mâkâ iwerâ; arâlâ isero warâ. <sup>9</sup> Deus itaumbo awo wâgâ iwenihobyry araba kulâ, Jesus agueho araba kulâ warâ inomedâdomo kâzeinwântaundâ. Âdalâ kulâ unâ egatuwâni modo tyampygueni ânwa iozepaom oze sani emyenro kulâ mawânkâ. “Kieinly wâgâ, kienly wâgâ warâ Deus ara kydawyly” tâkezemo. Kieinly, kieindânry warâ wâgâpa mawânâ kieinwândyly imâem idyly. Kieinwândyly imâem idyly, kagâ Deus koendâ awylygue lelâ.

<sup>10</sup> Kurâ domodo eynynâ Deus agâ aguewâni modo, inakanhe tâjitoobyry xygakehoem Deusram ânguydo imeom nhunru egameyby ewy nâtaymbamo myakâwândy, mâkâ nhunru iaduândyly awylygue. Arâ lâpylâ saguho tâzezewenry tyeinwândylygue âsemagueze kewâni modo Deusram kygâtudo ara tygâseba awylymo. Kurâem kruz wâgâ Jesus anhetyby wâgâ mawânâ kionmaendyly, kien-hoguedyly warâ. <sup>11</sup> Deus ety oday kurâdo eynynâ aguewâni modo iwymâry kuru mawânkâ ânguydo imeom xyâppy iunu sani mârâ âji tynrenseim Deus Âpanâgueho odaji, inakanhe adâitoobyry, kurâ domodo inakanhe aitoobyry warâ xygakehoem ekaze. Ânguydo imeom iunu etyby, eguepybyry âtâ itâdyby odayba tyesemo mykâinane iaduântoem. <sup>12</sup> Alâpylâ myakâwâm xidadâ Jerusalém odayba Jesus iguely, tunu tyapâze, inakanhe aguitobyry xygakehoem,

tywykeba Deus ezaxi kâgawântoem. <sup>13</sup> Awylygue Jesusram inoro. Eagâ anhetybymo ara kagâ anhetuomo kyzemaenre; tâwâlâ wâne kywypado modo awyly kyzemaenre lelâ olâ xidadâ odayba kruz wâgâ kyiguely waunlo ara.

<sup>14</sup> Xirâ onro anaym âji aunloenlâ kito lâpeba mawânâ. Târâ kaynâlâ mawânâ ise kâjidy kuru, Deus eydâ atodâ. <sup>15</sup> Awylygue Deus koendâ awyly wâgâ, eon-honru wâgâ warâ aguykely kinmoba kine, kurâem anhetyby wâgâ, Jesus Cristo iguehobyry wâgâ. “Jesus Cristo kâmakerim, kywymâry warâ” tâkeze kurâ. Arâ aguykeduo, Jesus tâinwânse kydawyly tânehonze kurâ. Mâkâem kygâtudo, mâkâ agâ aguykeday kytaumbyry warâ iwerâ eyam kiunduly, ânguydo imeom xyâypy iunu keba. <sup>16</sup> Koendonro aiedyly kinmoba kine, kagonro modo kyzemawyadâne warâ. Arâ aguidyly-ro watay, Deusram âdylâ toenzepa kehoem ize ato kiunduly-ro waunlo ara xurâem.

<sup>17</sup> Jesus einwânni modo iwymârydo aguehobyry aietaungâ, einwântaungâ warâ. Aguehomobyry amânhedilymo-ro watay, koendâ ise âmaemoem, tuomare kehoem ise tâwanu anhedilymo-ro warâ. Aguehomobyry mankadilymo watay olâ, âurutomobyry âdyem âepyrâmo ise, tytynre ise akaemo-ro warâ Deus xurâem tâsewanily ara. Tyigueduomo, Deus enado, onro anaym xurâem tâsewanihobyry wâgâ aguezemo. Jesus imâem mâinwântomoem adientyby wâgâ aguezemo. Awylygue akaemo tarâ atay imâem âsewanily, Jesus wâgâ imâem mâuntuhomoem.

<sup>18</sup> Xina xurâem ekazezedaungâ lelâ Deusram.

Aunlolâ Deus “Aietaungâ” kehobyry adienyde xina awyly. Awylygue mâkâ xurâem tywykeba tawyly tutuze xina. <sup>19</sup>Âyanmo kêenkaguyly kuru olâ Deus agâ amyguehomoem, inepa âyanmo ugonotondoem.

*Kata xypyryem Deus agâ aguehobyry*

<sup>20</sup> Deusram augueday, warâ eyam auguely: “Deus, xina ekobyzegueho, xina koendâ ieni warâ âmâ. Pymâ Jesus igueduo kurâem ietonibyry âmâ. Xina eni mâkâ tâguyeim, tâguy nheto ara. Kruz wâgâ tunu nhapâduo, tâdâseinwândo iwelope xina awyly, âdaunloenlâ adaindânry. Pymâ tâseinwândo selupe tyese myara lâpylâ xirâ iwelo tâdâseinwândo Jesus iunugue âynynonro modo agâ âseinwândybyem awyly. <sup>21</sup> Idânârâ koendonro xinaram xudugâ, amânhedyse mato xina anhetoem. Jesus Cristo wâgâ ise ize mato xina agâ amânhedily. Koendonro Cristo awyly, ton-honreim, tohogueim warâ awyly wâgâ aguykely kinmoba kine. Arâlâ nidâ” uguely.

*Âdypygueândo*

<sup>22</sup> Xirâ kâjitaumbyguehobyry kâinweniby mâintainduomo, koendâ iwantaguedaungâ, âmaemo Cristo eynynâ ypemugudo modo. Xirâ kâinwenily âurutomoem, Jesus einwândily mâinmoba mitomoem. Imâsedo keba lâgâlâ xirâ kata kâinweniby. <sup>23</sup> Timóteo, Cristo eynynâ kypemugu, kadeia oday awyly keankâ, Jesus wâgâ agueduo. Mâuntudyzemo olâ urâ, etagueybyem awyly. Inepa xarâ saindyly-ro watay, yagâ sase urâ, âyanmo IU ise udâly watay.

<sup>24</sup> Awâtârâ Jesus einwânni modo iwymâry do-  
modo, idânârâ Jesus einwânni modo lâpylâ warâ  
xina iwynu nawâdâ, Cristo eynynâ âpemugumo  
Itália donro modo iwynu manwâtomoem ague-  
lymo lâpylâ.

*Deus nhesemo*

<sup>25</sup> Âynynâmo Kunwym Deusram kêenkadyly,  
koendâ mâzehohomoem.

Xirâ kulâ âyanmo auguedyse wato. Alâ kulâ.

## **Deus Itaumbyry New Testament in Bakairi**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bakairi

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Bakairi

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 30 Dec 2021  
521fc4dc-fae1-547b-b3c6-9853e24bf2ed